



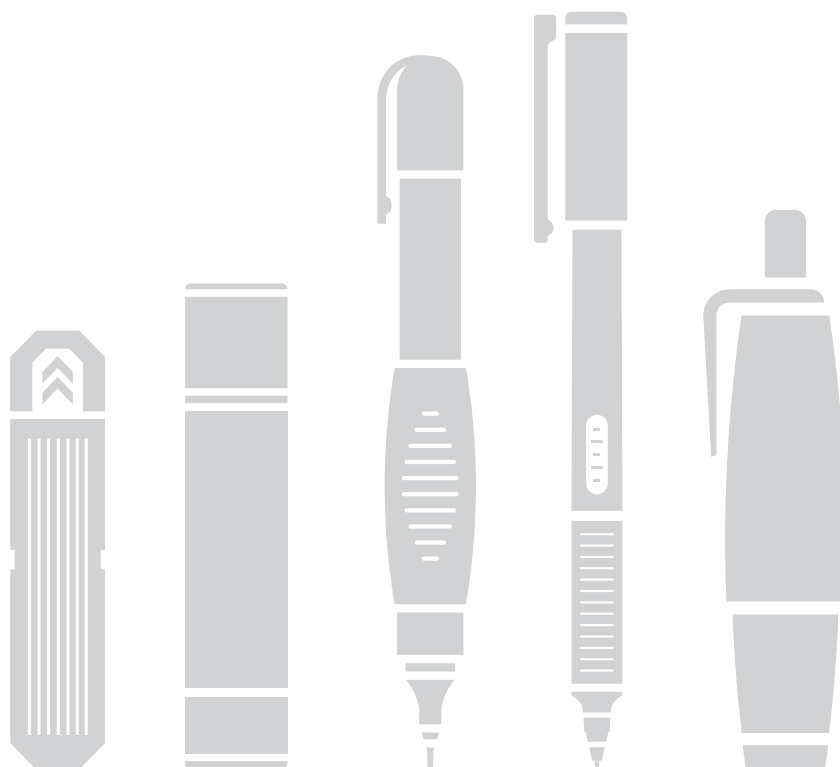
# CREATORS CLASS

*At your **will.***





# به اراده‌ی تو.



2024 EDITION

## کتاب معرفی محصولات کریتورز کلاس

محصولات کریتورز کلاس بر اساس دانش ارگونومی، به دست مهندسیین و طراحان صنعتی برجسته جهان، با پشتوانه سال‌ها کاوش و پژوهش، در راستای نوآفرینی ابزارهای بهینه و کارآمد، با کمترین آسیب‌رسانی به زیستگاه‌مان، طراحی و ساخته شده‌اند.

به یاد داشته باش، ابزاری که در دستانتوست، **به اراده‌ی تو**، آثارشگفت‌آوری خواهد ساخت.





**CREATORS**  
CLASS

**مايه دوستي ست!**  
لاک غلطگير مایع کریتورز کلاس  
دوستدار لایه ی اوزون



**OZONE  
SAFE**



**FINE  
POINT**

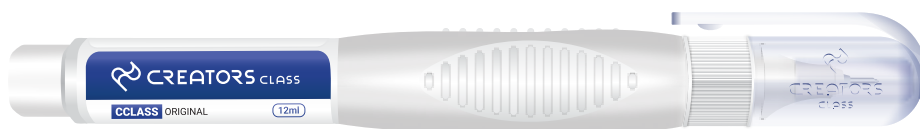
**NON  
CFC**

Introducing the new  
**Correction Pen**



**CREATORS**  
CLASS

*At your will.*



## مخزن ۱۲ میلی لیتری

لاک غلطگیر مایع کریتورز کلاس، با مخزن ۱۲ میلی لیتری ای که دارد، نسبت به نمونه‌های مشابه از ظرفیت بالایی، برخوردار است تا این امکان را به شما بدهد که در بازه‌ی زمانی بیشتری از محصول بهره ببرید و نیاز به تعویض مداوم نداشته باشید. در واقع، با داشتن این محصول، در زمان و هزینه صرفه‌جویی می‌کنید.

## بدنه‌ی مقاوم

بدنه‌ی غلطگیر، از متریال باکیفیت و مقاوم ساخته شده است تا در برابر ضربه و خراش، دوام زیادی داشته باشد تا در زمان استفاده، تغییری در شکل ظاهری آن ایجاد نشود. همچنین، ساختار مقاوم بدنه از محتویات داخلی لاک محافظت می‌کند تا شما با اطمینان خاطر، غلطگیر را در کیف یا جیب خود بگذارید و نگران پخش شدن آن نباشید.

تکنولوژی NON CFC محصول، با استفاده از تکنولوژی NON CFC ساخته شده تا با حذف ماده‌ی شیمیایی کلروفلوئوروکربن از چرخه‌ی تولید، به لایه‌ی اوزون آسیبی نرساند و انتخابی درست برای دوستداران محیط زیست باشد.

**طراحی ارگونومیک**، علاوه بر جذابیت ظاهری، باعث می‌شود که موقع استفاده از محصول، احساس راحتی بیشتری داشته باشید و در هنگام استفاده، احساس خستگی نکنید. این طراحی، این امکان را فراهم می‌سازد که به طور دقیق و در نقطه‌ای که مدنظر است، بدون هدر رفتن مواد از آن استفاده کنید.





CREATORS  
CLASS

اعتماد به مغز  
مغز مداد مکانیکال

## Mechanical Pencil Lead



Polymer Technology



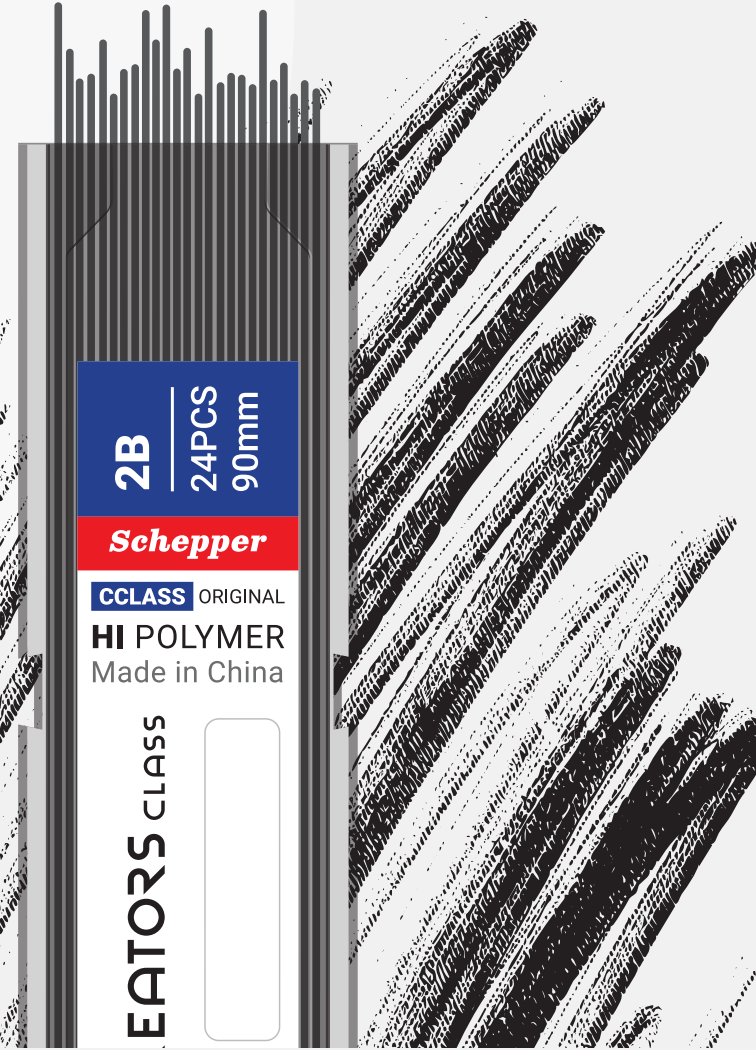
Millimeters Length



Soft to write  
Hard to break



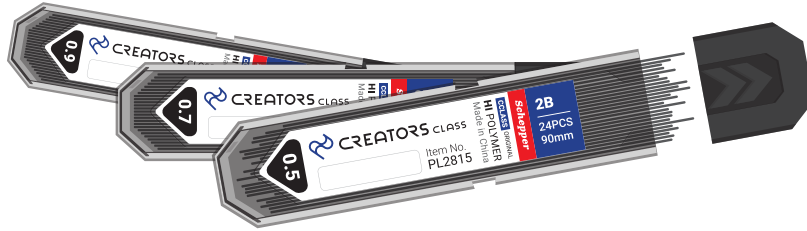
Ceramic Lead





**CREATORS  
CLASS**

*At your will.*



## تکنولوژی HI POLYMER

مغز مداد مکانیکال کریتورز کلاس، با تکنولوژی HI POLYMER ساخته شده تا از استحکام بالایی برخوردار باشد. در نتیجه برای محیط‌هایی که به فشار دست، در حین کار نیاز دارند بسیار ایده‌آل است، چون به راحتی نمی‌شکند و می‌توان از کار کردن با آن، نهایت لذت را برد.

## طول ۹۰ میلی‌متری

طول ۹۰ میلی‌متری، به دلیل ابعاد مناسب و سبکی که دارد، راحتی استفاده را تضمین می‌کند تا بتوانید مدت بیشتری از مغز مداد مکانیکال کریتورز کلاس استفاده کنید.

## نرم در نوشتار، سخت در شکستن

این ویژگی محصول، هم‌راستا با ویژگی‌های دیگر، تجربه‌ی لذت‌بخشی را به ارمغان می‌آورد تا نوشتنی نرم و روان را تجربه کنید، بدون آن‌که نگران شکستن مداد در حین انجام کار باشید.

## مغزی سرامیکی

مغزی سرامیکی، از موادی ساخته شده است تا مقاومت بالایی در برابر فشار و ضربه داشته باشد و در حین استفاده به راحتی نشکند. این مغزی در زمان نوشتن، به قدری نرم است که وقتی در بازه‌ی طولانی در حال کار هستید، کاملاً احساس راحتی خواهید داشت و به جای خستگی، لذت را تجربه می‌کنید. کیفیت و رنگ مغزی سرامیکی، در طول زمان استفاده یکسان است و باعث می‌شود که نوشتار یا طراحی یکدست باشد.

CERAMIC  
LEAD

HI POLYMER

2B

CCLASS  
ORIGINAL

 **Schepper**  
Germany



CREATORS  
CLASS

بالی برای خلق کردن  
روان نویس مونه ۸ رنگ

## MONET ROLLERBALL PEN

8 Vibrant Colors | 1100M Writing | 0.5mm | Instant Dry | Water Based





**CREATORS**  
CLASS

At your *will*.



## ظرفیت ۱۱۰۰ متر

جوهر این قلم، به شما امکان این را می‌دهد که تا ۱۱۰۰ متر از نوشتن لذت ببرید، بدون آنکه نگران تمام شدن جوهر در حین انجام کار باشید.

## جوهر بر پایه‌ی آب

مزیت این ویژگی، این است که جوهر، سریع‌تر روی کاغذ خشک می‌شود و از ایجاد لکه جلوگیری می‌کند. همچنین، جوهرهای بر پایه‌ی آب، برای محیط زیست، آسیب کمتری به همراه دارند.

## تنوع رنگ

انتخاب رنگ‌های متنوع، حق انتخاب بیشتری را برای تنوع خلق آثار فراهم می‌سازد.

## نوشتن روان

با این محصول، روان و راحت خواهید نوشت و از خلق هر آنچه که انجام می‌دهید، نهایت لذت را خواهید برد.

## نشانگر جوهر

نشانگر جوهر، این امکان را فراهم می‌سازد که میزان جوهر باقی‌مانده را ببینید و نگران تمام شدن ناگهانی جوهر نباشید.

## خشک شدن فوری

جوهری که بلافاصله بر روی کاغذ خشک می‌شود، از محو شدن و پخش شدن جوهر جلوگیری می‌کند. این محصول، همچنین برای چپ‌دست‌ها ایده‌آل است.



**VIBRANT**  
COLORS



**INSTANT**  
**DRY**



**CCLASS**  
ORIGINAL







CREATORS  
CLASS

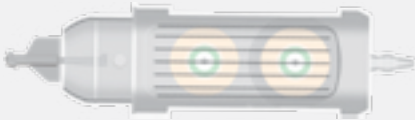
# چپوراست اشتباه کنیدا!

لاک غلطگیر نواری قابل شارژ بلومی



+

به همراه مغزی قابل تعویض



Refillable Tape



**DURABLE**  
BODY



**360°**  
SWIVEL TIP



**Bloomy**  
Correction Tape

AQUA

LILAC

AIR

MINT

CORAL

MAGENTA



**CREATORS**  
CLASS

At your *will*.



## مغزی قابل تعویض

لاک غلطگیر نواری قابل شارژ کریتورز کلاس را یکبار خریداری می‌کنید و هر بار، فقط هزینه‌ی مغزی را که به‌سادگی قابل تعویض است را می‌پردازید و این‌گونه در هزینه کاملاً صرفه‌جویی خواهید کرد.

## قابلیت چرخش ۳۶۰ درجه

چرخش ۳۶۰ درجه‌ی محصول، مزیتی بسیار کاربردی برای افراد چپ‌دست است. این قابلیت، باعث می‌شود که امکان استفاده از محصول را از هر نقطه‌ای، بدون نیاز به تغییر موقعیت دست داشته باشید.

## رنگ‌های متنوع پاستلی

بسته‌بندی مدرن با رنگ‌های متنوع و پاستلی، طوری طراحی شده‌اند که برای هر سلیقه‌ای، حق انتخاب بگذارد و به زیبایی میز کارتان بیافزاید. رنگ‌های محصول، آن قدر زنده و جذاب هستند که جلب‌توجه می‌کنند و می‌توانید به هر کسی که دوست دارید، هدیه بدهید.

## بدنه‌ی بسیار مقاوم

بدنه‌ی مقاوم این محصول، باعث می‌شود که به‌راحتی شکسته و خراب نشود، در نتیجه طول عمر مفید بیشتری خواهد داشت. در واقع، می‌توان گفت؛ مثل یک دوست، اشتباه را برطرف می‌کند.



**360°**  
SWIVEL TIP



**OZONE**  
SAFE



**FINE**  
POINT

**CCLASS**  
ORIGINAL

**Schepper**  
Germany



CREATORS  
CLASS

# دلچسب ترین چسب!

چسب ماتیکی همه کاره



PHOTO  
SAFE



ULTRA  
STICK



NON  
TOXIC



ACID  
FREE

ALL PURPOSE **GLUE STICK**

CCLASS  
ORIGINAL





**CREATORS**  
CLASS

*At your will.*



## قدرت چسبندگی بالا

قدرت چسبندگی بالای چسب ماتیکی همه کاره‌ی کریتورز کلاس، این اطمینان را می‌دهد که به راحتی، سطوحی را که می‌خواهید، به هم بچسبانید و به آسانی از هم جدا نمی‌شوند.

## ضد حساسیت

این محصول، ضد حساسیت است و برای همین، برای افراد حساس یک گزینه‌ی کاملا ایده‌آل است.

## بدون مواد اسیدی و سمی

در این محصول، از مواد اسیدی و سمی استفاده نشده تا آسیب کمتری برای محیطزیست داشته باشد و در هنگام استفاده نیز ضرری نرساند.

## تنوع حجمی و بدنه‌ی مقاوم

این ویژگی‌ها باعث می‌شود که محصول در شرایط مختلف محیطی، مانند تغییرات دما، رطوبت، فشار و غیره، بدون آن که کیفیت چسبندگی و پایداری آن تحت تاثیر قرار بگیرد، قابل استفاده باشد. چسب ماتیکی همه کاره‌ی کریتورز کلاس، تنوع حجمی بالایی دارد تا این امکان را فراهم بسازد که مطابق با نیازتان، حق انتخاب داشته باشید.



Introducing the new  
**All Purpose Glue Stick**





CREATORS  
CLASS

# حساب این ماشین، جداست!

ماشین حساب سری ۱۶ پرو دی



16  
DIGITS

105 STEPS  
CALCULATOR



OFFICE 16PRO D

CCLASS  
ORIGINAL





**CREATORS**  
CLASS

*At your will.*

## دو منبع تغذیه

اطمینان داشته باشید با استفاده از انرژی خورشیدی، حتی در شرایط نوری کم، این محصول، عملکرد خوبی خواهد داشت. همچنین، استفاده از انرژی خورشیدی، باعث افزایش عمر باتری و کاهش نیاز به تعویض باتری خواهد شد.

## پایه ی ارگونومیک

این ویژگی، باعث می‌گردد که زاویه دید بهتری در حین کار داشته باشید و در نتیجه از خستگی چشم، جلوگیری خواهد کرد. همچنین، پایه ی ارگونومیک، راحتی استفاده را به همراه دارد و موجب کاهش خستگی مچ دست می‌شود.

## کلیدهای باکیفیت

کلیدهای ماشین حساب کریتورز کلاس، به گونه ای طراحی شده اند که در زمان استفاده بدون خستگی دست، راحتی را تجربه کنید. این کلیدها به قدری با کیفیت هستند که در زمان لمس کلید، پاسخ بهتری دارند تا میزان خطاهای ورودی را کاهش دهند.

## پایه ی ضد لغزش

مزیت این ویژگی این است که قابلیت استفاده از ماشین حساب را بر روی انواع سطوح، بدون نگرانی از لیز خوردن، فراهم می‌سازد.

## نگهداری کاربرپسند

این محصول، طوری طراحی شده است که تعویض باتری در آن، به آسانی انجام می‌شود و کمتر به تعمیرات تخصصی نیاز پیدا می‌کند. علاوه بر این، ساده سازی فرآیند تعویض باتری، منجر به تسهیل نگهداری محصول و اطمینان از افزایش عمر دستگاه می‌شود.

## جنس مقاوم و باکیفیت

این محصول از مواد مقاوم و با کیفیتی ساخته شده است تا در برابر ضربه و فشارهای ناگهانی مقاومت خوبی داشته باشد و از قطعات داخلی محافظت گردد. در نتیجه ظاهر محصول در طول زمان، حفظ خواهد شد.





CREATORS  
CLASS

# حساب این ماشین، جداست!

ماشین حساب سری ۱۴ پرو دی



**14**  
DIGITS

105 STEPS  
CALCULATOR  

**OFFICE 14PRO D**

CCLASS  
ORIGINAL





**CREATORS  
CLASS**

*At your will.*

## دو منبع تغذیه

اطمینان داشته باشید با استفاده از انرژی خورشیدی، حتی در شرایط نوری کم، این محصول، عملکرد خوبی خواهد داشت. همچنین، استفاده از انرژی خورشیدی، باعث افزایش عمر باتری و کاهش نیاز به تعویض باتری خواهد شد.

## پایه ی ارگونومیک

این ویژگی، باعث می‌گردد که زاویه دید بهتری در حین کار داشته باشید و در نتیجه از خستگی چشم، جلوگیری خواهد کرد. همچنین، پایه ی ارگونومیک، راحتی استفاده را به همراه دارد و موجب کاهش خستگی مچ دست می‌شود.

## کلیدهای باکیفیت

کلیدهای ماشین حساب کریتورز کلاس، به گونه ای طراحی شده اند که در زمان استفاده بدون خستگی دست، راحتی را تجربه کنید. این کلیدها به قدری با کیفیت هستند که در زمان لمس کلید، پاسخ بهتری دارند تا میزان خطاهای ورودی را کاهش دهند.

## پایه ی ضد لغزش

مزیت این ویژگی این است که قابلیت استفاده از ماشین حساب را بر روی انواع سطوح، بدون نگرانی از لیز خوردن، فراهم می‌سازد.

## نگهداری کاربرپسند

این محصول، طوری طراحی شده است که تعویض باتری در آن، به آسانی انجام می‌شود و کمتر به تعمیرات تخصصی نیاز پیدا می‌کند. علاوه بر این، ساده سازی فرآیند تعویض باتری، منجر به تسهیل نگهداری محصول و اطمینان از افزایش عمر دستگاه می‌شود.

## جنس مقاوم و باکیفیت

این محصول از مواد مقاوم و با کیفیتی ساخته شده است تا در برابر ضربه و فشارهای ناگهانی مقاومت خوبی داشته باشد و از قطعات داخلی محافظت گردد. در نتیجه ظاهر محصول در طول زمان، حفظ خواهد شد.



**CCLASS**  
ORIGINAL

**Schepper**  
Germany





CREATORS  
CLASS

# حساب این ماشین، جداست!

ماشین حساب سری ۱۴ پرو



**14**  
DIGITS

105 STEPS  
CALCULATOR

## OFFICE 14PRO

CCLASS  
ORIGINAL

 **Schepper**  
Germany



CREATORS  
CLASS

# حساب این ماشین، جداست!

ماشین حساب سری ۱۶ پرو



**16**  
DIGITS

105 STEPS  
CALCULATOR

**OFFICE 16PRO**

CCLASS  
ORIGINAL

**Schepper**  
Germany



CREATORS  
CLASS

روی آن حساب کنید!

ماشین حساب مت میت



12  
DIGITS

Mathmate  
Calculator

DUAL-POWER



★ Enhanced  
Capabilities



12  
DIGITS

112  
STEPS

LCD

GT

CCLASS  
ORIGINAL

Schepper  
Germany



**CREATORS  
CLASS**

*At your will.*

## دو منبع تغذیه

انرژی خورشیدی، به همراه پشتیبانی باتری، استفاده از این محصول را در تمام شرایط نوری، حتی نور کم، ممکن می‌سازد و دیگر لازم نیست نگران تمام شدن باتری باشید.

## پایه‌ی ارگونومیک

پایه‌ی جمع شونده، ماشین حساب را در زاویه‌ای ایده‌آل قرار می‌دهد تا بهترین دید را به صفحه نمایش فراهم کند و خستگی چشم را در طول استفاده‌ی طولانی کاهش دهد. این قابلیت، همچنین، فشار روی مچ دست‌ها را نیز کاهش خواهد داد.

## حس کلیدهای پریمیوم

کلیدهای نرم و صاف ماشین حساب، علاوه بر راحتی‌ای که در حین کار ایجاد می‌کنند، باعث می‌شوند که بدون تولید صدا در محیط‌های آرام مانند کتابخانه‌ها کاملاً قابل استفاده باشند.

## ساختار ضد لغزش

پایه‌ی ضد لغزش، از لیز خوردن و جابه‌جایی ماشین حساب در حین کار جلوگیری می‌کند و خطر افتادن ماشین حساب، از روی میز را کاهش می‌دهد.

## جنس مقاوم

این محصول از موادی مستحکم ساخته شده است تا اطمینان داشته باشید که این ابزار مقاوم است و سال‌ها کارایی خواهد داشت.

## قابلیت چند منظوره

با این محصول، مسائل پیچیده‌ی ریاضی را به آسانی حل کنید و محاسبات تحلیل مالی یا بودجه‌بندی را ساده‌تر انجام دهید. همچنین، ماشین حساب ۱۲ Digits مناسب برای محاسبات آموزشی پیشرفته‌ی آکادمیک و پروژه‌های حرفه‌ای است. علاوه بر این، این ماشین حساب با داشتن یک باتری پشتیبان، حتی در شرایط نور کم نیز کارایی دارد.



**CCLASS**  
ORIGINAL

**Schepper**  
Germany





**CREATORS**  
CLASS

**روی آن حساب کنید!**

ماشین حساب مت میت کلاسیک



 **12**  
DIGITS **Mathmate Classic**  
Calculator  

 **Enhanced  
Capabilities**



**12**  
DIGITS

**112**  
STEPS

**LCD**

**GT**

**CCLASS**  
ORIGINAL

 **Schepper**  
Germany



**CREATORS  
CLASS**

*At your will.*

## دو منبع تغذیه

با استفاده از انرژی خورشیدی به همراه پشتیبانی باتری، در هر شرایط نوری می‌توانید از این محصول استفاده کنید. بر این اساس، نیاز به تعویض باتری به حداقل خواهد رسید.

## پایه ارگونومیک

این ویژگی، به افزایش دید و خوانایی صفحه نمایش کمک می‌کند و در نتیجه در محاسبات طولانی هم ایجاد خستگی نمی‌کند.

## کلیدهای ویژه

کلیدهای بی‌صدا و با کیفیت محصول، علاوه بر لمس نرم، باعث می‌شوند که در محیط‌های آرام مانند کتابخانه‌ها قابل استفاده باشد.

## پایه‌ی ضد لغزش

این پایه باعث خواهد شد که ماشین حساب، در حین محاسبات، حرکت نکند و روی میز ثابت بماند تا در انجام کار خللی وارد نشود.

## جنس مقاوم

محصول از متریال با کیفیتی ساخته شده که در برابر استفاده‌ی روزانه فرسوده نخواهد شد و در نتیجه، زیبایی ظاهری آن نیز حفظ می‌شود.

## قابلیت چند منظوره

ماشین حساب کلاسیک، قابلیت انجام محاسبات با توابع چندگانه را دارد و ظرفیت حافظه‌ی ۱۱۲ آن، بدون از دست دادن داده‌ها، محاسبات پیچیده را انجام می‌دهد. این محصول، همچنین، مناسب محیط کار، آموزش و استفاده‌ی خانگی است و صفحه نمایش آن در هر شرایط نوری، اعداد را به وضوح نمایش می‌دهد.



**CCLASS**  
ORIGINAL

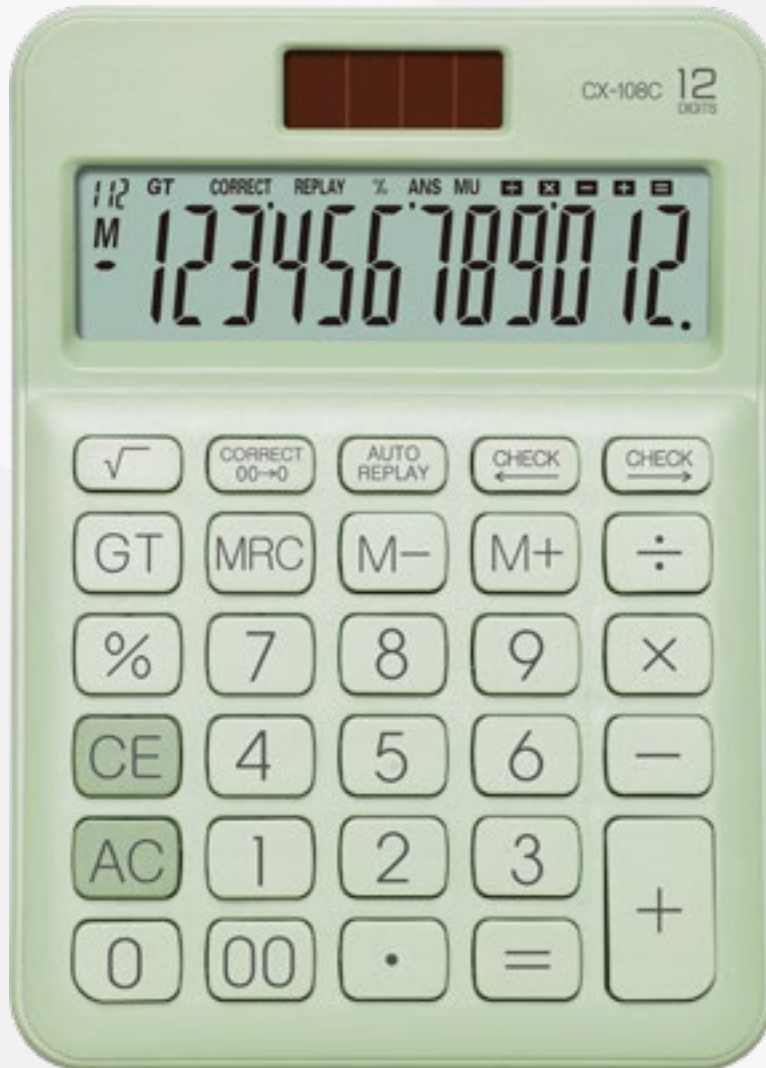
**Schepper**  
Germany



CREATORS  
CLASS

روی آن حساب کنید!

ماشین حساب مت میت مینی



12  
DIGITS

**Mathmate Mini**  
Calculator  

★ Enhanced  
Capabilities



CCLASS  
ORIGINAL

 **Schepper**  
Germany



**CREATORS**  
CLASS

*At your will.*

## تغذیه‌ی دوگانه

با این ویژگی می‌توانید بدون وقفه در هر حالت نوری، اطمینان حاصل کنید که از کارایی محصول کم نخواهد شد. بنابراین، نگرانی‌ای بابت تعویض باتری هم نخواهید داشت.

## پایه‌ی ارگونومیک

با استفاده از پایه‌ای که به راحتی باز و بسته می‌شود، طوری می‌توانید زاویه‌ی نور را تنظیم کنید تا هم دید بهتری داشته باشید و هم سهولت در انجام کار را تجربه کنید. این ویژگی، باعث می‌شود که فشار کمتری بر مچ‌ها و گردن احساس شود.

## کلیدهای ویژه

تجربه‌ی تایپ بی‌صدا را با کلیدهای نرم و با کیفیت خواهید داشت. و راحتی استفاده از آن‌ها در بلندمدت، بدون ایجاد خستگی همراه است. این کلیدها، حس نرمی و راحتی‌ای فوق‌العاده را ایجاد می‌کنند.

## پایه‌ی ضد لغزش

به علت ساختار محکم پایه‌ی ضد لغزش، ماشین حساب بر روی سطوح صاف یا شیب‌دار ثابت می‌ماند و این اطمینان را می‌دهد که شریا تکان نمی‌خورد.

## طراحی مناسب

جنس با کیفیت این ماشین حساب به آسانی فرسوده نمی‌شود. اندازه‌ی این محصول، به قدری کوچک و مناسب است که به راحتی در جیب یا کیف جا می‌شود و برای استفاده در زمان حرکت هم مناسب است.

## قابلیت‌های چندگانه

با امکانات گسترده‌ی محصول، انجام طیف زیادی از محاسبات ممکن می‌شود. این محصول، همچنین، مناسب برای محیط کار، آموزش و استفاده‌ی خانگی‌ست. اطمینان داشته باشید که بنا به نیازهای مختلف، می‌توانید از توابع متعددی بهره‌مند شوید و به راحتی مسائل ریاضی را حل کنید.

## قابلیت‌های پیشرفته

با صفحه نمایش ۱۲ رقمی این امکان فراهم می‌شود که با دقت بیشتری، محاسبات بزرگ را انجام دهید. ظرفیت ۱۱۲ مرحله‌ای این محصول، باعث می‌شود که محاسبات پیچیده را بدون وقفه انجام دهید. نمایشگر LCD محصول، به قدری با کیفیت است که اعداد و توابع، را به وضوح خواهید دید.







CREATORS  
CLASS

# حساب این ماشین، جداست!

ماشین حساب مهندسی



## Mathmate Science Calculator

10+2 Digits

240  
FUNCTIONS

BUTTON  
BATTERY

2-LINE DISPLAY

SLIDING SHELL

CCLASS  
ORIGINAL

Schepper  
Germany



**CREATORS  
CLASS**

*At your will.*

## محاسبات و تبدیل کسری

این محصول محاسبات دقیق مربوط به کسرها را در حوزه‌های مختلفی مانند مهندسی، ساخت‌وساز و پخت‌وپز را به راحتی انجام می‌دهد و تبدیل آسان آن‌ها به اعداد اعشاری از قابلیت‌های بهبودیافته‌ی این محصول است.

## بازیابی چندخطی

امکان بررسی و اصلاح محاسبات قبلی را با قابلیت عقب و جلو رفتن در چندین خط فراهم می‌سازد و در نتیجه باعث کاهش خطا خواهد شد که برای اهداف آموزشی و حسابرسی، بسیار مفید است.

## محاسبات آماری

با این محصول، امکان انجام تحلیل‌های آماری پیشرفته مانند میانگین، سریع‌تر کردن فرآیند تجزیه و تحلیل داده‌ها در حوزه‌های مالی، تحقیقات را خواهید داشت.

## تولید اعداد تصادفی

این محصول، با ویژگی‌های منحصربه‌فرد خود، امکان تولید اعداد تصادفی برای شبیه‌سازی‌ها و نمونه‌گیری آماری را مهیا می‌سازد. همچنین، انعطاف‌پذیری بی‌نظیری در بازی‌ها و آزمایش‌های تصادفی، مانند رمزنگاری، بازی‌های رایانه‌ای و شبیه‌سازی‌های علمی به همراه دارد.

## قابلیت‌های پیشرفته

علاوه بر دسترسی به ۲۴۰ عملکرد مختلف برای پوشش دادن نیازهای متنوع ریاضی که از امکانات فوق‌العاده‌ی این محصول است، استفاده‌ی آسان و راحت با طراحی ارگونومیک و صفحه نمایش دو خطی، از دیگر قابلیت‌های منحصربه‌فرد و پیشرفته این محصول به حساب می‌آید.

## حافظه‌ی پاسخ نهایی و حافظه‌ی مستقل

این محصول، با حافظه‌ی ANS نتیجه محاسبه‌ی قبلی را ذخیره می‌کند تا بتوانید از نتیجه‌ی آخرین محاسبه در محاسبات بعدی استفاده کنید. با وجود این قابلیت، این محصول انعطاف‌پذیری بیشتری در محاسبات، با قابلیت ذخیره‌سازی و بازیابی داده‌ها خواهد داشت.

## سیستم اعشاری - سیستم شصتی تابع سیستم اعشاری - شصت‌گانه

این ماشین حساب، به راحتی از هر دو سیستم اعشاری و شصتی پشتیبانی می‌کند و محاسبات زمانی و زاویه‌ای را با استفاده از سیستم شصت‌گانه، با دقت بالایی انجام خواهد داد. همچنین، تبدیل واحدهای مختلف، مانند دقیقه و ثانیه را با روش سیستم اعشاری و در سرعت بالایی امکان‌پذیر می‌کند.





**CREATORS**  
CLASS

# حساب این ماشین، جداست!

ماشین حساب مهندسی پرو



## Mathmate Science **PRO** Calculator 10+2 Digits

**552**  
FUNCTIONS

**SOFT KEYS**

**2-LINE DISPLAY**

**SLIDING SHELL**

**DUAL-POWER**

**CCLASS**  
ORIGINAL

**Schepper**  
Germany



**CREATORS**  
CLASS

*At your will.*

## محاسبات پایه‌ای

این محصول، با طیف ۵۵۲ تابع، محاسبات زیادی از جمع و تفریق ساده تا محاسبات آماری و جبری پیچیده را به آسانی و با سرعت بالا انجام خواهد داد و انتخاب ایده‌آلی برای تمام سطوح تحصیلی و محیط‌های کاری خواهد بود.

## محاسبات آماری

این محصول، با قابلیت فوق‌العاده‌ای که دارد، تجزیه و تحلیل داده‌ها را برای تعیین میانگین و واریانس، به راحتی انجام می‌دهد.

## محاسبات برداری

این محصول، در اجرای عملیات ریاضی بر روی بردارها که در مسایل فیزیک و مهندسی از اهمیت بسیاری برخوردار است، بهترین راه حل را ارائه خواهد داد.

## محاسبات ماتریسی

این محصول، انجام عملیات ریاضی پیچیده بر روی ماتریس‌ها را که برای حل مسائل جبر خطی و تبدیلات آن ضروری است، به بهترین شکل انجام خواهد داد.

## محاسبات پایه-n

امکان تبدیل و محاسبه در سیستم‌های عددی گوناگون، مانند باینری، اوکتال، ده‌دهی و شانزده‌دهی را که در برنامه‌نویسی و مهندسی کامپیوتر ضروری است، فراهم می‌سازد.

## حل معادله

حل خودکار معادلات جبری، از ویژگی‌های دیگر این محصول است که باعث افزایش کارایی در مطالعات ریاضی و صرفه‌جویی در زمان خواهد شد.

## معادلات تفاضلی (دیفرانسیل)

مشتق‌گیری خودکار از توابع ریاضی، از دیگر کارایی‌های این ماشین حساب است که ابزاری ضروری برای تحلیل تغییرات و نرخ‌هاست.

## محاسبات توزیع

این محصول با فراهم کردن امکان تجزیه و تحلیل توزیع‌های آماری برای تحقیقات علمی، ابزاری با کارایی فوق‌العاده برای آماردانان و محققان است.





**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



**دور خلاقیت می‌گردد!**  
ست ۷ عددی پرگار مکانیکال

**CCLASS**  
ORIGINAL





**CREATORS**  
CLASS

*At your will.*



## بدنه‌ی فلزی مقاوم

جنس بدنه‌ی این محصول، آن قدر مقاوم است که کارایی و ماندگاری آن را بدون نیاز به تعویض یا تعمیر تضمین خواهد کرد.

## قدرت و دقت

طراحی دقیق این محصول، این امکان را فراهم می‌کند تا با دقتی بالا خطوط و دایره‌ها را رسم کنید. همچنین، مداد مکانیکال همراه پرگار، کارایی و دقت را همزمان افزایش خواهد داد.

## یکپارچگی و کارایی

مداد مکانیکال تعبیه شده در محصول، نیاز به حمل و نقل ابزار اضافی را از بین می‌برد و باعث می‌شود که فرآیند طراحی، سریع‌تر و کارآمدتر شود.



**Accuracy**  
of drawing

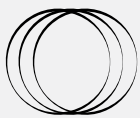
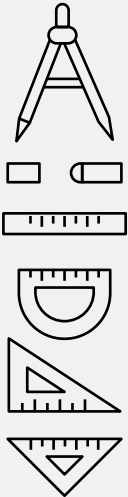
**CCLASS**  
ORIGINAL





At your *will*.

**CREATORS**  
CLASS



**Accuracy**  
of drawing

**دور خلاقیت می گردد!**  
ست ۷ عددی پرگار

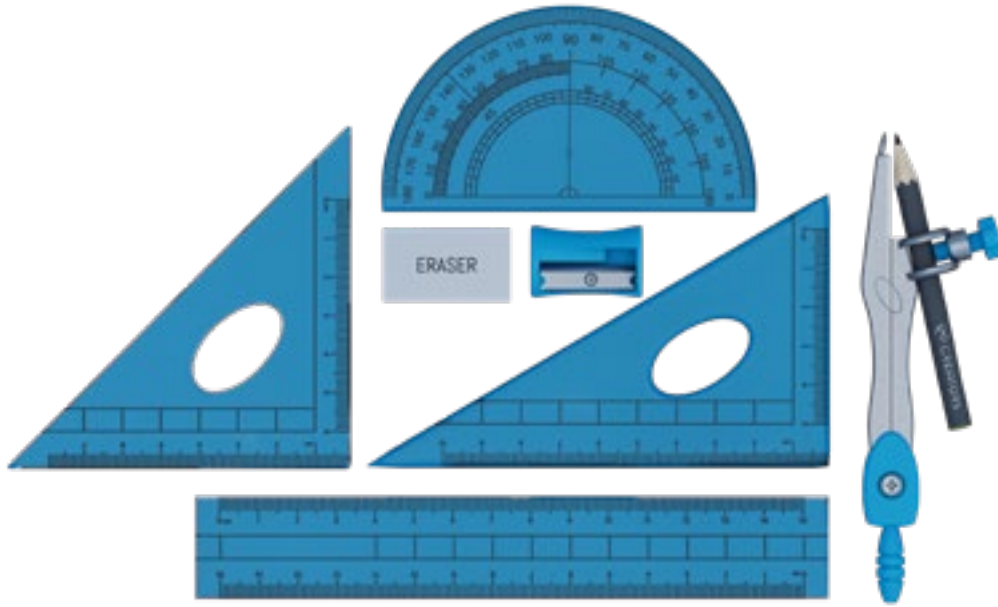
**CCLASS**  
ORIGINAL

**Schepper**  
Germany



**CREATORS**  
CLASS

*At your will.*



## بدنه‌ی فلزی مقاوم

بدنه فلزی، موجب مقاومت پرگار می‌شود تا عمر مفید محصول را افزایش دهد. همچنین، ساختار محکم بدنه باعث می‌شود که امکان اندازه‌گیری دقیق بدون لرزش یا لغزش فراهم شود.

## مکانیزم دقیق

مکانیزم محصول، به قدری دقیق است که خیالتان از درستی نقاشی‌ها و اندازه‌گیری‌ها کاملاً راحت می‌شود و از اشتباهات و عدم دقت در کار جلوگیری می‌کند و در نتیجه ابزاری ایده‌آل برای نقاشی‌های فنی و نمودارهاست.

## طراحی ارگونومیک

طراحی ارگونومیک، راحتی در استفاده را فراهم می‌کند تا از خستگی دست جلوگیری نماید. این طراحی، موجب کنترل عالی و در نتیجه دقت طراحی در کار می‌شود.

## مداد یکپارچه

مداد همراه پرگار، نیاز به ابزار نوشتن جداگانه را برطرف کرده است تا این امکان را فراهم کند که نقاط را فوراً علامت‌بزنید یا دایره‌ها را رسم کنید و امکان چندگانگی را در طراحی‌های خلاقانه و فنی در اختیار داشته باشید.



 **Accuracy**  
of drawing

**CCLASS**  
ORIGINAL

 **Schepper**  
Germany





**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



**CLIP&GO**  
DESIGN



**SOFT, EASY**  
GRIP

**زحمتی نمی تراشد!**  
مداد مکانیکال اکسپرت

**CCLASS**  
ORIGINAL

**Schepper**  
Germany



**CREATORS**  
CLASS

*At your will.*

## Expert Mechanical Pencil



### ساختار راحت

ساختار نوک فلزی محصول، این اطمینان را می‌دهد که با دقت بیشتری بنویسید یا طراحی کنید. همچنین، ساختار فلزی باعث می‌شود که نوک قلم به راحتی حرکت کند که این امر به کاهش فشار و خستگی دست کمک بسزایی می‌کند.

### مقاوم در برابر شکستن

بازگشت پذیری نوک قلم، از شکسته شدن آن جلوگیری کرده و به افزایش طول عمر مداد مکانیکال می‌انجامد. در نتیجه، این امر به صرفه جویی در هزینه‌ها منجر می‌شود.

### کنترل آسان و راحت

طراحی ارگونومیک گریپ، باعث کنترل بهتر می‌شود و حداکثر راحتی را ارائه می‌دهد تا خستگی را در بازه‌ی زمانی نوشتن یا نقاشی کاهش بدهد.

### طراحی کلیپ قابل حمل

کلیپ محصول، اجازه می‌دهد تا به راحتی حمل شود و در نتیجه همیشه در دسترس باشد.



**SOFT, EASY**  
GRIP



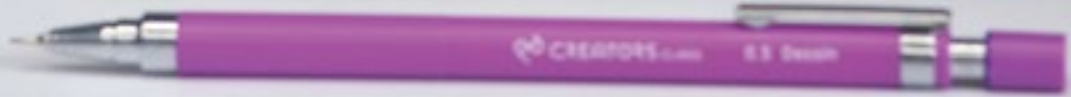
**CLIP & GO**  
DESIGN





CREATORS  
CLASS

زحمتی نمی تراشد!  
مداد مکانیکال دسین



## Dessin Mechanical Pencil

20.000M  
Writing



SOFT, EASY  
GRIP



REDO  
INSTANTLY

CCLASS  
ORIGINAL

 **Schepper**  
Germany



CREATORS  
CLASS

At your will.

## Dessin Mechanical Pencil



### هنر ورزیدن بی زحمت

نوک محصول، طوری طراحی شده که نیازی به تنظیم مداد نیست و خطر شکستگی مغز مداد را کاهش می‌دهد تا فرآیند کشیدن خط، فرآیندی پایدار باشد.

### جریان خلاقیت بی پایان

۲۰,۰۰۰ متر نوشتن بدون وقفه را با خطوطی صاف و یکدست در خلق نوشتار و طراحی، تجربه خواهید کرد.

### کنترل گریپ استوار

این ویژگی از لغزش مداد حتی در دست‌های مرطوب جلوگیری می‌کند و به کنترل بهتر و دقیق‌تر در هنگام نوشتن یا طراحی کمک بسزایی می‌کند.

### حمل راحت

مداد مکانیکال Dessin، طوری طراحی شده است که با کلیپ متصل به مداد، امکان اتصال آن به دفترچه یادداشت یا جیب فراهم شده است و به راحتی، در هر جایی که مدنظر دارید، همراهتان است.

### پاک کردن و تصحیح فوری

پاک‌کن بالای مداد مکانیکال، امکان پاک کردن سریع اشتباه را بدون نیاز، به جستجوی پاک‌کن فراهم می‌کند تا بدون اتلاف وقت، تنها از خلاقیت لذت ببرید.



SOFT, EASY  
GRIP



REDO  
INSTANTLY





**CREATORS**  
CLASS

**زحمتی نمی تراشد!**  
مداد مکانیکال چیرمن



## Chairman Mechanical Pencil



**SOFT, EASY  
GRIP**



**REDO  
INSTANTLY**

**CCLASS  
ORIGINAL**



**Schepper**  
Germany



CREATORS  
CLASS

At your will.

## Chairman Mechanical Pencil



### طراحی چند منظوره

این محصول، تنوع و انعطاف پذیری زیادی دارد که برای انجام پروژه‌های نوشتاری، طراحی و نقشه‌کشی، کارایی دارد. همچنین، طراحی ارگونومیک آن، برای استفاده‌ی آسان و بدون خستگی‌ست.

### ساختار فلزی

این ویژگی، باعث می‌شود که محصول در برابر ضربه مقاوم باشد و به راحتی خراب نشود و دارای عمر مفید طولانی باشد.

### طراحی جمع شونده

طراحی نوک قلم، به گونه‌ای است تا از آسیب دیدن نوک در اثر سقوط یا فشارهای ناگهانی جلوگیری کند. همچنین، خطر خارج کردن یا خراش دادن سطوح به صورت تصادفی را نیز کاهش خواهد داد.

### طراحی مبتنی بر تجربه کاربری

محصول طوری طراحی شده که هم ساختار محکم آن، باعث افزایش مقاومت در برابر خم شدگی و شکستگی شود و هم طراحی مدرن در کنار دوام، زیبایی خاصی به محصول ببخشد. همچنین، گریپ ضد لغزش، از لغزش دست حین استفاده جلوگیری می‌کند.

### پاک کردن و تصحیح فوری

وجود پاک‌کن مداد، نیاز به پاک‌کن جداگانه را برطرف می‌کند و امکان پاک کردن سریع را فراهم می‌سازد.



SOFT, EASY  
GRIP



REDO  
INSTANTLY

CCLASS  
ORIGINAL

Schepper  
Germany



**CREATORS**  
CLASS

*At your will.*

## Cinpel Mechanical Pencil



### ساختار فلزی

ساختار فلزی به مداد مکانیکال، اجازه می‌دهد تا در برابر فشار و ضربه مقاومت بیشتری داشته باشد و این استحکام بالا، طول عمر محصول را افزایش می‌دهد. در نتیجه در هزینه صرفه‌جویی خواهد شد.

### طراحی جمع‌شونده

این طراحی، از نوک فلزی مداد مکانیکال، در برابر آسیب‌های ناشی از افتادن محافظت می‌کند.

### بدنه‌ی مقاوم

بدنه، از کیفیت بالایی برخوردار است تا در شرایط مختلف محیطی مانند رطوبت و گرما مقاوم باشد و زیبایی ظاهری آن حفظ شود.

### طراحی مبتنی بر تجربه کاربری

دسته‌ی نرم ضد لغزش و ساختار قابل اتصال این محصول، خستگی در حین کار را به حداقل می‌رساند. همچنین، پاک‌کن تعبیه‌شده در محصول، کارایی آن را در پاک‌کردن سریع افزایش خواهد داد.



**SOFT, EASY**  
GRIP



**CLIP & GO**  
DESIGN





CREATORS  
CLASS

# هم رنگ خیالت شو

مداد رنگی کلاسیک



**Classic**  
Color Pencils

6 12 24 36

CCLASS  
ORIGINAL

 **Schepper**  
Germany





**CREATORS**  
CLASS

*At your will.*



## رنگ‌های زنده

با طیف گسترده‌ای از رنگ‌های زنده و درخشان، می‌توانید خلاقیت خود را به زیبایی نشان دهید و با تصاویر شگفت‌انگیز ایده‌های خود را خلق کنید.

## ترکیب‌پذیری بی‌نظیر

بافت نرم، امکان ترکیب رنگ‌ها را برای ایجاد سایه‌ها فراهم می‌آورد و می‌توانید از پرکردن جزئیات کوچک تا پوشش دادن مناطق بزرگ، از نقاشی کشیدن لذت ببرید.

## ساخته شده از چوب واقعی

این مداد به دلیل کیفیت بالای مواد اولیه، در برابر شکستگی مقاوم خواهد بود و البته نرمی و راحتی در استفاده را تضمین می‌کند. محصول از چوب واقعی ساخته شده که حس طبیعی چوب را القا می‌کند.

## طراحی ضد لغزش

این ویژگی، راحتی در هنگام کار را فراهم خواهد ساخت و مانع چرخیدن و افتادن مداد از سطوح خواهد شد. بنابراین، اطمینان داشته باشید که با این محصول، فرآیند خلاقیت بی‌دغدغه و لذت‌بخش‌تر است.



**SOFT, EASY  
GRIP**

**CCLASS**  
ORIGINAL





**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



**Nature  
Matters**

**هم جادار، هم پایدار**  
**جامدادی آرتو**

**CCLASS**  
ORIGINAL

**Schepper**  
Germany



**CREATORS  
CLASS**

*At your will.*

## جنس با کیفیت

استفاده از پارچه‌ی با کیفیت، باعث می‌شود که جامدادی در استفاده‌ی روزانه مقاومت بیشتری داشته باشد و ساییده و پاره نشود و در طولانی‌مدت قابل استفاده باشد. لمس بافت نرم پارچه، در هنگام استفاده از محصول، تجربه‌ی کاربری را بهبود خواهد بخشید.

## قابل شست و شو

قابلیت شست و شو، این امکان را فراهم می‌کند که به راحتی، بتوان آن را تمیز کرد تا ظاهر آن بعد از استفاده‌های مکرر، حفظ شود و البته محیطی برای رشد میکروب‌ها نباشد. در نتیجه، این ویژگی باعث می‌گردد تا عمر استفاده از محصول افزایش بیابد و در هزینه صرفه جویی شود.

## فضای بزرگ

سه محفظه‌ی زیپ‌دار جامدادی CC Arto، این امکان را فراهم می‌سازد تا قابلیت استفاده‌ی چند منظوره‌ی نوشت افزار را داشته باشید و آن‌ها را به طور منظم سازماندهی کنید تا آنچه را که نیاز دارید، به راحتی پیدا کنید.

## بدنه‌ی مقاوم

ساختار مقاوم جامدادی، این اطمینان را می‌دهد تا شکل و کارایی محصول، حتی با استفاده‌ی روزانه آسیب نبیند و لوازم التحریر در برابر خرابی محافظت شود.

## قابل بازیافت

انتخاب یک محصول قابل بازیافت، تلاش برای کاهش مصرف است تا منجر به کاهش زیاده شود و آسیب کمتری را به محیط زیست وارد کند.

## بدون PVC

عدم استفاده از PVC و استفاده از مواد قابل بازیافت در محصول، نشان دهنده‌ی این است که جامدادی، در طول تولید و دفع، کمترین آسیب را به محیط زیست وارد و به ترویج روش‌های پایدار کمک خواهد کرد. انتخاب این محصول، ترویج آگاهی محیط‌زیستی و پشتیبانی از زندگی سبز است.



**Nature  
Matters**

**Arto  
Pencil Case**





CREATORS  
CLASS

# بالی برای خلق کردن

روان نویس کاندید



## Candid Gel Ink Rollerball Pen

Red

Black

Blue

Assorted Colors

CCLASS  
ORIGINAL

 **Schepper**  
Germany



CREATORS  
CLASS

At your will.

## Candid Gel Ink Rollerball Pen



### شفافیت بالا

این ویژگی، علاوه بر اینکه که زیبا و مدرن است، باعث افزایش در دقت نوشتار، در اثر دید بهتر به میزان جوهر باقی مانده می‌شود تا نگران تمام شدن ناگهانی جوهر نباشید.

### کارایی ظریف

محصول با این ویژگی، به طور ویژه برای استفاده‌های طولانی طراحی شده است تا خستگی دست را در طول نوشتن طولانی مدت، به حداقل برساند. طراحی ارگونومیک محصول، بهبود کنترل و دقت بیشتر را در حین انجام پروژه به همراه دارد.

### اجرای روان

با فرمول ژل در این محصول، از نوشتن بدون وقفه و بدون نیاز به فشار اضافی، لذت خواهید برد. نوک ۰/۵ میلیمتری باعث دقت و ثبات در نوشتن یا نقاشی می‌شود آن را به محصولی مناسب برای کارهای دقیق و استفاده روزانه تبدیل می‌کند.

### ساخت پایدار

این محصول با بالاترین سطح کیفیت، در برابر شکستگی و خرابی مقاوم است و به راحتی خراب نمی‌شود.

### پخش نشدن جوهر

با این ویژگی، این محصول ایده‌آل کسانی است که تند می‌نویسند و نیاز به خشک شدن سریع جوهر دارند تا بدون نگرانی از لکه‌دار شدن کاغذ، به نوشتن ادامه دهند.

INSTANT  
DRY

Smooth  
Writing

Red

Black

Blue

Assorted Colors

CCLASS  
ORIGINAL

Schepper  
Germany



**CREATORS**  
CLASS

**بالی برای خلق کردن**  
روان نویس رولربال گلیتر ۸ رنگ

# Glitter

## Rollerball Gel Pen



**Aromatic**  
Like Nature



**Vibrant**  
Colors



**Smooth**  
Writing

**CCLASS**  
ORIGINAL





CREATORS  
CLASS

At your *will*.

12 Colors  
**Glitter**  
Rollerball Gel Pen



## معطر

استفاده از رایحه‌های الهام‌گرفته از طبیعت، حسی خوب و نوستالژیک را به ارمغان خواهد آورد. عطرناشی از این محصول، کاملاً غیرسمی است که تنها باعث ایجاد حس آرامش در هنگام کار می‌شود و برای سلامتی هیچ خطری ندارد.

## خلاقیت

این محصول، با ۱۲ رنگ درخشان و جذاب، امکان متمایز کردن نوشته‌ها و برجسته‌سازی نکات مهم را فراهم خواهد کرد. همچنین، استفاده از رنگ‌های متنوع می‌تواند انگیزه‌ای برای خلق آثار هنری و خلاقانه باشد.

## کاربردی

با نوک ۱/۰ میلی‌متری این قلم‌های ژله‌ای، نوشتن با حس نرمی و دقت را تجربه خواهید کرد. طراحی ارگونومیک و جریان نرم جوهر مانع خستگی در حین نوشتن می‌شود.





**CREATORS**  
CLASS

At  
your  
will.



**CLIP&GO**  
DESIGN



**SOFT, EASY**  
GRIP

Red

Blue

Black

**INSTANT**  
**DRY**

**بالی برای خلق کردن**  
روان نویس ویو

**CCLASS**  
ORIGINAL

**Schepper**  
Germany





CREATORS  
CLASS

At your *will*.

## Wave Gel Ink Rollerball Pen



### ارگونومی عالی

این ویژگی، کنترل بهتر و کاهش خستگی دست را تضمین می‌کند تا در نهایت، تجربه‌ی نوشتنی راحت را فراهم کند.

### نوشتار دقیق

جوهر ژلی قلم، بدون ایجاد لکه و با دقت بالا روی کاغذ می‌نشیند و با جریانی پیوسته و یکنواخت، امکان ایجاد خطوط دقیق و تمیز را فراهم آورد.

### ساخت ماندگار

مواد مرغوب به‌کاررفته در محصول، مقاومت بالایی در برابر فرسودگی دارد و با اطمینان خاطر در طولانی‌مدت، می‌توانید از آن استفاده کنید.

### خشک شدن سریع جوهر

پخش نشدن و خشک شدن سریع جوهر، ایده‌آل برای پروژه‌هایی است که نیاز به دقت و تمیزی دارند. به دلیل خشک شدن سریع جوهر، افراد چپ دست نیز می‌توانند بدون نگرانی از مالیدگی جوهر، از این قلم استفاده کنند.

### جذابیت جهانی

طراحی محصول، طوری است که بدون توجه به سن یا سبک نوشتار، این اطمینان را می‌دهد که برای هر نیاز نوشتاری، از یادداشت‌برداری روزانه تا نوشتن مقاله، کارایی خواهد داشت.

INSTANT  
DRY



CLIP&GO  
DESIGN



SOFT,EASY  
GRIP

Smooth  
Writing

CCLASS  
ORIGINAL





**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



**CLIP&GO**  
DESIGN



**SOFT,EASY**  
GRIP

**بالی برای خلق کردن**  
روان نویس گلدن کلیپ

**CCLASS**  
ORIGINAL

**Schepper**  
Germany



CREATORS  
CLASS

At your will.

## Golden Clip Gel Ink Rollerball Pen



### ظاهر لوکس

طراحی منحصر به فرد و ترکیب بدنه‌ی مشکی مات و گیره‌ی طلایی براق، جلوه‌ای لوکس و درعین حال مینیمالیست، به محیط کار خواهد داد.

### طراحی راحتی

شکل ارگونومیک این محصول، از خستگی دست جلوگیری کرده و برای جلسات نوشتاری طولانی ایده‌آل است و همچنین، امکان نوشتن با دقت بالا و بدون لغزش را فراهم می‌سازد.

### نوشتاری روان و بی‌وقفه

جوهر ژل این محصول از کیفیت بالایی برخوردار است، در نتیجه نوشتاری یکدست و بدون قطعی را فراهم خواهد ساخت.

### شیک و صنعتی

با طراحی صنعتی و شیک خود، این قلم به هر میزکاری شخصیت خواهد بخشید و ظاهر منحصر به فرد آن، نشان‌دهنده‌ی حسن سلیقه و توجه به جزئیات است.

### ساختار مقاوم

در این محصول از مواد اولیه‌ی درجه یک استفاده شده است تا برای خلق آثار بسیاری کارایی داشته باشد. این ساختار، همچنین، باعث می‌شود که محصول در برابر سایش و خراش، مقاومت بالا داشته باشد و دوام و کیفیت بهتری داشته باشد.

### فناوری جوهر خشک‌شونده‌ی سریع

پخش نشدن جوهر و خشک شدن سریع آن بر روی کاغذ، باعث نوشتن بدون لکه می‌شود. بنابراین، این محصول، ایده‌آل برای استفاده در نوشتن‌های سریع است.

INSTANT  
DRY



CLIP&GO  
DESIGN



SOFT,EASY  
GRIP

Smooth  
Writing

CCLASS  
ORIGINAL

Schepper  
Germany



CREATORS  
CLASS

At  
your  
will.



INSTANT  
IDRY

Assorted

Red

Black

Blue

بالی برای خلق کردن  
روان نویس مورنو

CCLASS  
ORIGINAL

 **Schepper**  
Germany



CREATORS  
CLASS

At your will.

## Moreno Gel Ink Rollerball Pen



### راحتی

طراحی ارگونومیک، باعث می‌شود که در بازه‌ی زمانی طولانی، بدون احساس خستگی، از انجام پروژه لذت ببرید. همچنین، کیفیت بالای محصول، کنترل دقیق‌تری را در حین انجام کار فراهم می‌سازد.

### چند منظوره

رنگ‌های متنوع محصول، حق انتخاب بیشتری در اختیار تان قرار می‌دهد.

### خشک شدن سریع

فناوری خشک شدن سریع جوهر، از پخش شدن جوهر روی کاغذ و ایجاد لکه جلوگیری می‌کند و موجب می‌شود که نوشته‌ها تمیز و حرفه‌ای بمانند.

### تنوع بی نظیر

این محصول با تنوعی که دارد، مناسب سنین مختلف در خلق آثار بسیاری خواهد بود.

Smooth  
Writing

INSTANT  
DRY



CCLASS  
ORIGINAL





**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*

**INSTANT  
IDRY**



Fade  
**Proof**



Water  
**Proof**

Red

Blue

Green

Black



**Smooth**  
Writing



**Ink**  
Indicator



**Flowmate**  
**Rollerball Pen**  
روان نویس فلومیت

**CCLASS**  
ORIGINAL

 **Schepper**  
Germany



CREATORS  
CLASS

At your will.

## Flowmate Rollerball Pen



### نوشتن روان

با این محصول، تجربه‌ی نوشتاری روان و بدون لک را خواهید داشت. همچنین، به دلیل جریان یکنواخت جوهر، خستگی دست به حداقل خواهد رسید.

### نشانگر جوهر

این ویژگی باعث می‌شود که بتوانید میزان جوهر باقی‌مانده را ببینید و برای جلوگیری از وقفه در کار، قلم خود را در درست‌ترین زمان تعویض کنید.

### مقاوم در برابر محو شدن

با این محصول، حفظ کیفیت نوشته‌ها برای مدت زمان طولانی، حتی در معرض نور خورشید یا شرایط محیطی مختلف، امکان‌پذیر می‌شود. این محصول برای اسناد مهم که نیاز به دوام و ثبات رنگ دارند، ایده‌آل است.

### ضد آب

مزیت این ویژگی این است که از پخش شدن جوهر بر روی کاغذ در هنگام تماس با مایعات جلوگیری می‌کند. علاوه بر این، در شرایط مرطوب، نگران از بین رفتن نوشته‌ها نخواهید بود.

### خشک شدن جوهر

خشک شدن سریع جوهر، باعث پخش نشدن آن بر روی کاغذ و در نتیجه، داشتن یک اثر بدون لکه خواهید بود. این محصول، به‌ویژه، برای افراد چپ‌دست، گزینه‌ی مناسبی است.



INSTANT  
IDRY



Fade  
Proof



Water  
Proof

CCLASS  
ORIGINAL





**CREATORS**  
CLASS

*At your will.*

## Promise Rollerball Pen



### رونمایی از دقت

بدنه‌ی شفاف محصول با یک مهندسی بی‌نقص ساخته شده تا نشان‌گر کیفیت و طراحی برای نوشتنی صاف و دقیق باشد و علاوه بر آن، امکان مشاهده‌ی ساختار داخل محصول را فراهم سازد.

### کارکرد بصری

مکانیزم محصول، به‌گونه‌ای است، که نوشتن یکپارچه و راحتی در استفاده را تجربه خواهید کرد.

### سیالیت پیوسته

جوهرژل محصول، کیفیت نوشتاری بدون وقفه و نوشتن روان و یکدست برای مدت زمان طولانی را تضمین می‌کند.

### تکنولوژی جوهرژل

این تکنولوژی امکانی را فراهم می‌کند که بدون نگرانی از پاک شدن یا لکه زدن، ایده‌ها را خلق کنید.

 **Smooth**  
Writing

Black

Blue

Red

0.5mm

**CCLASS**  
ORIGINAL

 **Schepper**  
Germany





**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



**FLUO**

**Liquid Highlighter**





**CREATORS  
CLASS**

*At your will.*



## رنگ‌های پاستلی درخشان

رنگ‌های خاص و متنوع این محصول، می‌تواند جذابیت بی‌نظیری را به یادداشت‌ها بدهد تا نکات مهم را برجسته و توجه‌ی همه را به خود جلب کند. با نوک دقیق آن، کشیدن خط و هر طرح دیگر، راحت انجام خواهد گرفت.

## پایبند به محیط زیست

در تولید این محصول، جوهر غیرسمی به کاررفته تا حفظ و حمایت از طبیعت، اصل و اساس برند باشد و در حفظ منابع آبی، لایه‌ی اوزون، جنگل‌ها، تنوع زیستی و اکوسیستم‌ها متعهد بماند.

## خشک شدن سریع جوهر

جوهر این هایلایت‌ر، بر روی کاغذ، سریع خشک خواهد شد تا جایی برای لک باقی نگذارد و تضمین می‌کند که آثار خلق شده، همیشه بهترین ظاهر را خواهند داشت.



**One Highlighter,  
Multiple Widths!**



**CCLASS  
ORIGINAL**





**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



**PASTEL**  
**Liquid Highlighter**

**CCLASS**  
ORIGINAL





CREATORS  
CLASS

At your *will*.



## Liquid Highlighter **PASTEL**

### مناسب برای فکس

با این هایلایتر حتی در زمان فکس کردن، هیچ لکه‌ای از جوهر روی کاغذ پخش نخواهد شد و اسناد، حتی پس از فکس، تمیز و خوانا خواهند ماند.

### پرکاربرد بر روی انواع کاغذ

از این محصول می‌توانید بدون نیاز به تعویض هایلایتر و بدون نگرانی، بر روی انواع کاغذ نازک و ضخیم با کیفیت یکسان استفاده کنید.

### جوهر قابل مشاهده

برای جلوگیری از تمام شدن ناگهانی جوهر، میزان باقی‌مانده‌ی جوهر، در حین کار، قابل مشاهده است تا وقفه‌ای در انجام کار ایجاد نشود.

### هایلایت بلند

با این محصول، می‌توانید کارایی بیشتری در پروژه‌ها داشته باشید و نگران تمام شدن جوهر در هایلایت‌های طویل نباشید. فقط کافیست به راحتی، خط هایلایت را امتداد دهید.

### عدم افت رنگ جوهر

رنگ‌های درخشان جوهر در برابر افت رنگ، کاملاً مقاوم هستند و در طول زمان کمرنگ نخواهند شد. در نتیجه، با اطمینان، از برجسته کردن بخش‌های مهم متن لذت ببرید.



One Highlighter,  
Multiple Widths!



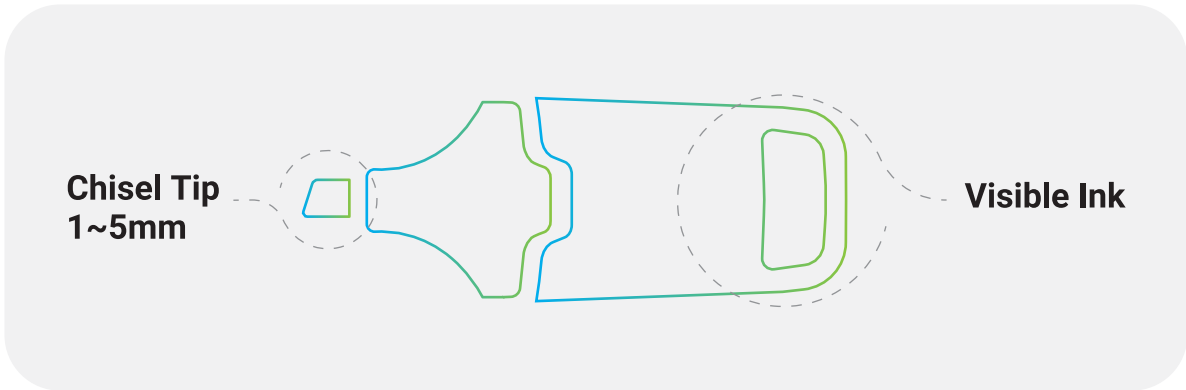
CCLASS  
ORIGINAL



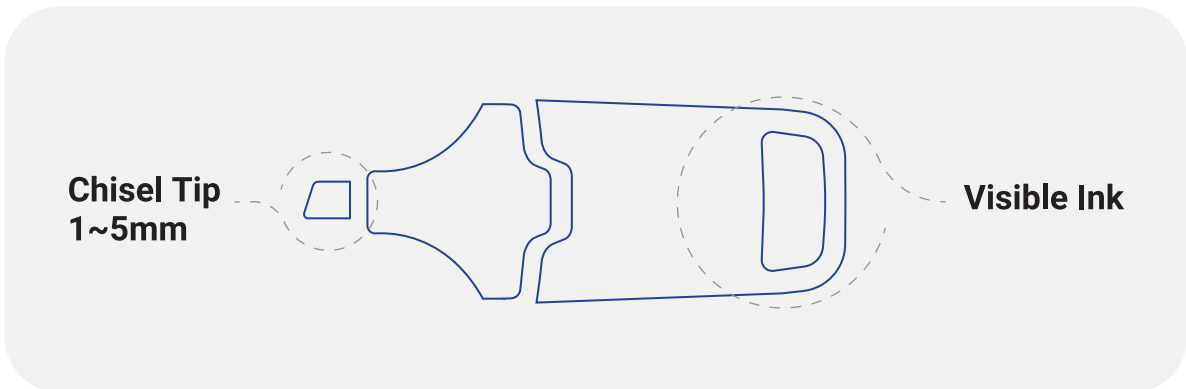


**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



**Liquid Highlighter Mini** *FLUO*



**Liquid Highlighter Mini** *PASTEL*



One Highlighter,  
**Multiple Widths!**



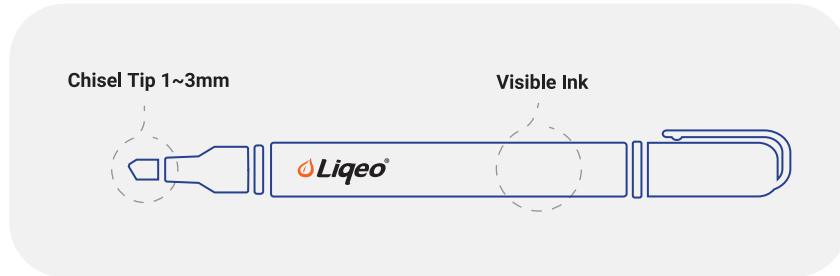
**CCLASS**  
ORIGINAL





CREATORS  
CLASS

At your *will*.



## Liquid Highlighter Classic **CLASSIC**

### بیشترین ظرفیت مایع جوهر

با ظرفیت بالایی که مایع جوهر این هایلایتر دارد، می‌توانید مدت زیادی از آن استفاده کنید، بدون آن‌که مجبور به خریدن مجدد با فاصله‌ی زمانی کوتاه باشید. همچنین، این ویژگی باعث خواهد شد که بهره‌وری در کار بالا رفته و نوشتاری بلند را بدون دغدغه و پیوسته تجربه کنید.

### جوهر پررنگ

در این محصول از جوهری استفاده شده که از لحاظ کیفیت رنگ، از سطح بالایی برخوردار است تا مطالب را به خوبی برجسته و مشخص کند. این جوهر، در طول زمان، ماندگاری خود را از دست نخواهد داد.

### نظارت بر میزان جوهر

هایلایتر، دارای نشانگر شفاف جوهر است تا همواره بدانید چه زمانی، نیاز به تعویض است.

### ضد نشت

ساختار محصول، طوری طراحی شده که آن را به راحتی در جیب لباس و کیف بگذارید و نگران پس دادن جوهر نباشید.

### یک هایلایتر با انواع خطوط

با نوکی که برای این هایلایتر طراحی شده امکان ایجاد خطوط با پهنای متفاوت از ۱mm تا ۳mm فراهم شده است. همچنین، این هایلایتر، کاربرد بی‌نظیری در حاشیه‌های کاغذ دارد. شایان ذکر است که این محصول نیز، سازگار با محیط زیست است و انتخابی درست برای دوستداران محیط زیست خواهد بود.



One Highlighter,  
Multiple Widths!



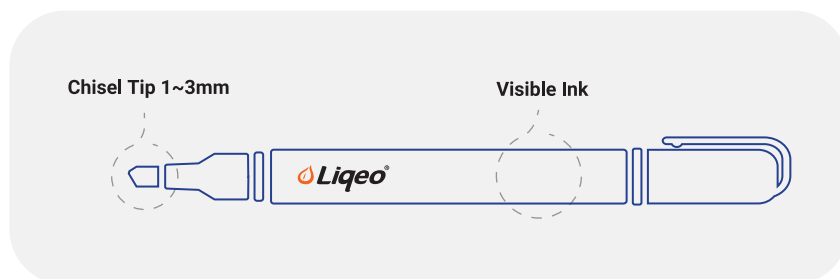
CCLASS  
ORIGINAL





CREATORS  
CLASS

At your *will*.



## Liquid Highlighter Classic **EXTRA**

### بیشترین ظرفیت مایع جوهر

مزیت این ویژگی این است که موجب صرفه‌جویی در زمان و هزینه می‌شود و مدت زمان زیادی در خلق هر اثری کنار شما می‌ماند.

### تجربه‌ی نوشتار بلند

این هایلایتر، ایده‌آل افرادی است که نیاز به هایلایت کردن حجم زیادی از متن دارند، بدون آن‌که جوهر آن زود تمام شود.

### رنگ‌دانه‌ی با کیفیت

در این هایلایتر از جوهر با کیفیت استفاده شده تا با رنگ‌های درخشان و زنده، توجه را به متن مورد نظر جلب کند و در طی زمان هم از بین نرود.

### نظارت بر میزان جوهر

هایلایتر، دارای نشانگر شفاف جوهر است تا همواره بدانید چه زمانی، نیاز به تعویض است.

### نوک ۱،۵ میلی‌متر / تأییدیه‌ی AP[ACMI]

این محصول، به راحتی، در ایجاد خطوط با ضخامت‌های مختلف و انواع نشانه‌گذاری کمک‌تان می‌کند. کیفیت و ایمنی محصول، مطابق با استانداردهای بین‌المللی مؤسسه ACMI است.



One Highlighter,  
Multiple Widths!





**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



## Liquid Highlighter Slim **FLUO**



## Liquid Highlighter Slim **PASTEL**



One Highlighter,  
**Multiple Widths!**



**CCLASS**  
ORIGINAL

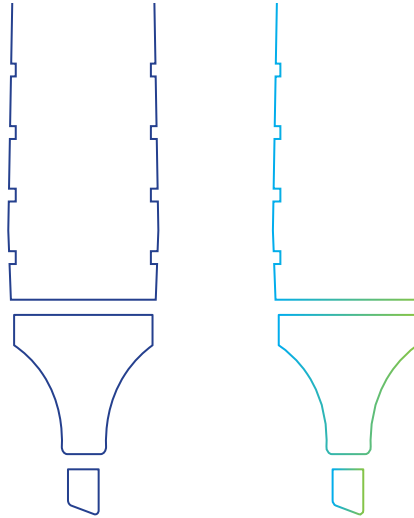






**CREATORS  
CLASS**

*At your will.*



## طراحی باریک

این قلم هایلایتر، طراحی باریکی دارد که علاوه بر ظاهر زیبا و مدرن، به راحتی در دست جا شده و استفاده می شود. این محصول، همچنین، بسیار کوچک و سبک است که امکان نگهداری آن را بسیار آسان می کند.

## نوک چاقویی ۱،۳ میلی متری

با این نوک، امکان ایجاد خطوط باریک و دقیق در متن های ریز و جزئیات را به راحتی و با دقت بالایی خواهید داشت.

## گواهینامه AP[ACMI]

این محصول، با استانداردهای بالا، از موادی تولید شده که بی خطر و غیرسمی است و برای استفاده ایمن، و با طبیعت سازگار است. این محصول، بنابر همین موارد، مورد تأیید مؤسسه ای AP[ACMI] می باشد.

## جوهر قابل مشاهده

با دیدن میزان جوهر باقی مانده، کنترل بهتری در حین کار خواهید داشت تا قبل از تمام شدن ناگهانی جوهر، اقدام به تعویض کنید.



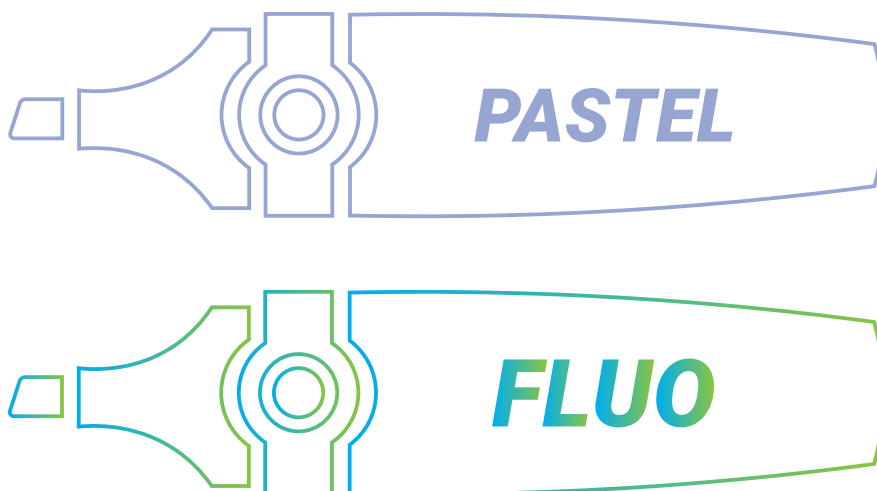
**One Highlighter,  
Multiple Widths!**





**CREATORS  
CLASS**

*At your will.*



## پایان بی نقص

جوهر غیرسمی این محصول، به سرعت روی کاغذ، خشک می شود تا لکه و کثیفی روی کاغذ به جا نگذارد. بنابراین، بدون آن که منتظر بمانید، به کار ادامه خواهید داد.

## شفاف و درخشان

رنگ جوهر در طول زمان شفافیت و درخشندگی خود را از دست نخواهد داد و به شما اطمینان می دهد که رنگ ها و جزئیات، حتی پس از گذشت زمان، همان قدر درخشان و واضح باقی می مانند.

## حرفه ای و دقیق

با این هایلایت، مطمئن باشید که هر نقطه و خطی که می کشید، به عنوان یک اثر هنری منحصربه فرد و متمایز، نمایش داده می شود.

## ساختار متناسب

طراحی ساختار این هایلایت پاستلی، به قدری با دقت و ظرافت انجام شده تا آن را به ابزاری برای برجسته کردن هر چیزی که خلق کرده اید تبدیل کند.



**INSTANT  
DRY**  **NON  
TOXIC**

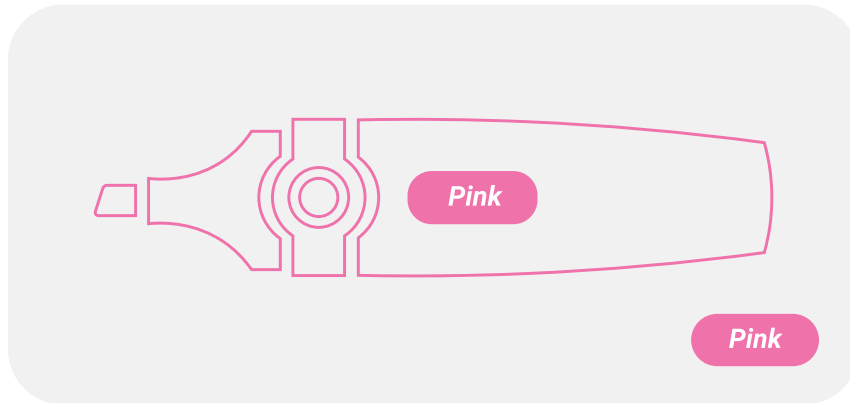
**CCLASS**  
ORIGINAL

 **Schepper**  
Germany

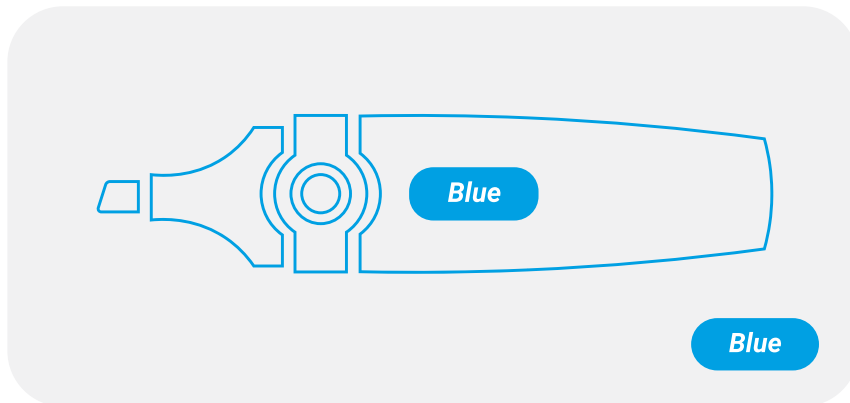


**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



**Lumo Highlighter Mini** **FLUO**



**Lumo Highlighter Mini** **PASTEL**



**INSTANT**  
**/// DRY**  **NON**  
**TOXIC**

**CCLASS**  
ORIGINAL





**CREATORS**  
CLASS

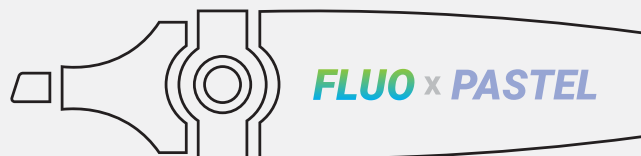
*At  
your  
will.*



**Liquid Highlighter Mini** **FLUO**



**Liquid Highlighter Mini** **PASTEL**



**Lumo Highlighter Mini** **FLUO x PASTEL**



**INSTANT  
IDRY**

**NON  
TOXIC**

6 SETS 18 SETS  
12 SETS 24 SETS

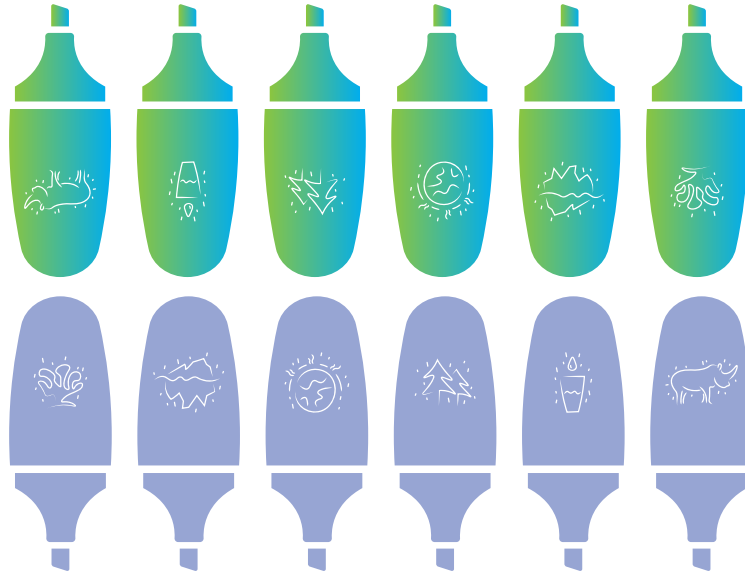
**CCLASS**  
ORIGINAL





CREATORS  
CLASS

At your *will*.



## رنگ‌های پاستلی درخشان

رنگ‌های خاص و متنوع این محصول، می‌تواند جذابیت بی‌نظیری را به یادداشت‌ها بدهد تا نکات مهم را برجسته و توجه‌ی همه را به خود جلب کند. با نوک دقیق آن، کشیدن خط و هر طرح دیگری، راحت انجام خواهد گرفت. اندازه‌ی این هایلایت، به قدری مناسب است که به راحتی در کیف یا جیب جا می‌شود.

## پایبند به محیط زیست

در تولید این محصول، جوهر غیرسمی به کاررفته تا حفظ و حمایت از طبیعت، اصل و اساس برند باشد و در حفظ منابع آبی، لایه‌ی اوزون، جنگل‌ها، تنوع زیستی و اکوسیستم‌ها متعهد بماند.

## خشک شدن سریع جوهر

جوهر این هایلایت، بر روی کاغذ، سریع خشک خواهد شد تا جایی برای لک باقی نگذارد و تضمین می‌کند که آثار خلق شده، همیشه بهترین ظاهر را خواهند داشت.



INSTANT  
IDRY

NON  
TOXIC

6 SETS

18 SETS

12 SETS

24 SETS

CCLASS

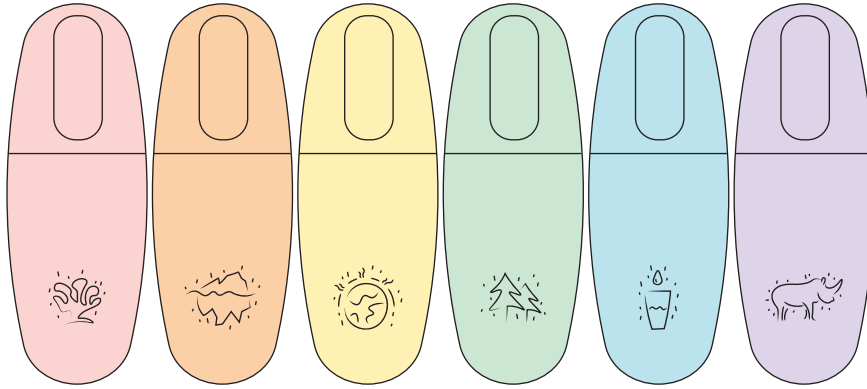
ORIGINAL





**CREATORS  
CLASS**

*At your will.*



## صخره‌های مرجانی

این شگفتی‌های زیرآب، از ظریف‌ترین و متنوع‌ترین اکوسیستم‌های آبی و مملو از زندگی هستند که نقش مهمی در سلامت محیط‌زیست دارند. این زیبایی‌های پرجنب و جوش را را برای آینده حفظ کنیم.



## جنگل‌های بارانی

با اکسیژنی که تولید می‌کنند، «ریه‌های زمین» نامیده می‌شوند تا داستان‌های باستانی زندگی را برای ما زمزمه کنند. وظیفه‌ی ما این است که این شگفتی‌ها را حفظ کنیم.



## یخ‌های قطبی

مانند نگهبانان یخی‌ای هستند که اسرار و رازهای اقلیمی را در خود نگه داشته‌اند و هنگامی که ذوب می‌شوند، باید از میراث آن‌ها محافظت کنیم.



## منابع آب شیرین

رودها و چشمه‌ها، دلیل جوشش و پرورش تمدن‌ها هستند. حفاظت از آن‌ها، دلیلی مهم، برادامه‌ی جریان زندگی‌ست.



## تنوع زیستی

بافت متنوع طبیعت، جایی‌ست که تمام گونه‌ها اهمیت دارند و از اصلی‌ترین ویژگی‌های زیست‌محیطی‌ست که به پایداری و سلامت اکوسیستم‌ها کمک می‌کند. باید، بقای آن‌ها را تضمین کنیم.



## لایه‌ی اوزون

سپر محافظ ما در برابر اشعه‌های مضر است تا سلامت ما به خطر نیفتد. این یک فراخوان برای حفاظت و مراقبت از آن است.



**INSTANT  
IDRY**  **NON  
TOXIC**

6 SETS 18 SETS  
12 SETS 24 SETS

**CCLASS**  
ORIGINAL





**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



**50PCS**  
Loading Capacity



**16 Sheets**  
Stapling Capacity



**50mm**  
Throat Depth

**Stapler**  
**Classic 10**

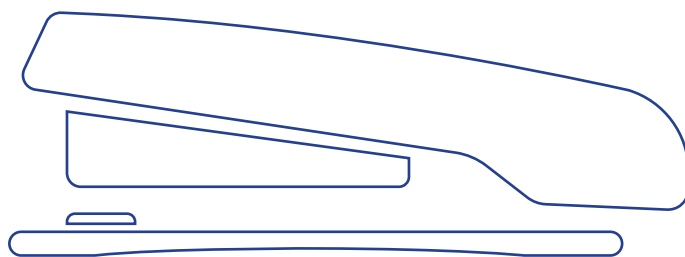
**CCLASS**  
ORIGINAL





**CREATORS**  
CLASS

*At your will.*



## کاربرد چند منظوره

این محصول، قابل استفاده برای اسناد، پوسترها و بروشورها و مصارف خانگی است و نیاز به چندین منگنه کوب را برطرف خواهد کرد.

## طراحی ارگونومیک

این طراحی، کشیدگی و خستگی دست را در حین استفاده کاهش خواهد داد و بهره‌وری و راحتی، سرعت و دقت را افزایش می‌دهد.

## دقت در اتصال

اطمینان از اتصال یکنواخت و مرتب اسناد، بدون نیاز به تنظیم مجدد، از مزیت‌های استفاده از این محصول است تا مطمئن باشید که کار تمیز، بدون اشتباه و با عملکردی درست انجام خواهد شد.

## ظرفیت بارگذاری

ظرفیت بالای تعداد منگنه، این امکان را فراهم می‌سازد که دستگاه کارایی بیشتری داشته باشد. با این دستگاه، به راحتی ۱۶ برگ را همزمان به هم وصل و هر آن چه که را می‌خواهید دسته‌بندی کنید. قابلیت منگنه زدن تا عمق ۵۰ میلی‌متر، این محصول را به دستگاهی مناسب برای انواع کاغذها با ضخامت‌های مختلف، از جمله کاغذهای سنگین و کاورهای گزارش‌ها تبدیل کرده است.

**ظرفیت بارگذاری ۵۰ عدد منگنه | منگنه زدن ۱۶ برگ | ۵۰ میلی‌متری عمق گلو**



**50PCS**  
Loading Capacity



**16 Sheets**  
Stapling Capacity



**50mm**  
Throat Depth

**CCLASS**  
ORIGINAL

**Schepper**  
Germany





**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



# Stapler Classic 25 **E**



**50PCS**  
Loading Capacity



**50mm**  
Throat Depth



**16 Sheets**  
Stapling Capacity



**Easy Press**  
60% Power Saving

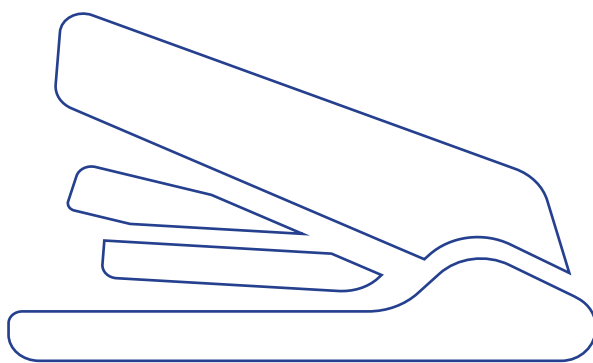
**CCLASS**  
ORIGINAL





**CREATORS**  
CLASS

*At your will.*



## صرفه جویی ۶۰٪ انرژی

به قدری ساختار و کارایی این محصول، با کیفیت است که به سادگی، ۶۰٪ انرژی کمتری را صرف منگنه کردن خواهید کرد.

## تعویض پذیری آسان

این محصول، طوری طراحی شده تا به راحتی و بدون باز کردن کامل دستگاه، سوزن را به سرعت و به راحتی از قسمت جلو در داخل منگنه بگذارید تا فرآیند تعویض، آسان تر و سریع تر شود.

## منگنه کوب چند منظوره

این محصول، مناسب برای انواع کاغذ در پروژه های مختلف، از اسناد اداری تا فعالیت های هنری در مدرسه و حتی در مصارف خانگی است. همچنین، طراحی مقاوم آن، برای استفاده های مکرر ساخته شده است.

## ظرفیت بارگذاری

با این ظرفیت بارگذاری، نیاز به پر کردن مکرر منگنه کاهش خواهد یافت. این محصول، تا ۲۵ برگ را همزمان، به هم متصل می کند و این عمق گلویی بیشتر امکان منگنه کردن اسناد با حجم بیشتر و در نقاط دورتر از لبه را فراهم می سازد تا روند کار را راحت کند و سرعت ببخشد.

ظرفیت بارگذاری ۵۰ عددی | ظرفیت منگنه ۲۵ برگ | عمق گلویی ۳۵ میلی متر



**50PCS**  
Loading Capacity



**16 Sheets**  
Stapling Capacity



**50mm**  
Throat Depth

**CCLASS**  
ORIGINAL

**Schepper**  
Germany



**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



# Stapler Guider **E**

**+ BUILT-IN RULER**



**120PCS**  
Loading Capacity



**70mm**  
Throat Depth



**30 Sheets**  
Stapling Capacity



**Easy Press**  
60% Power Saving

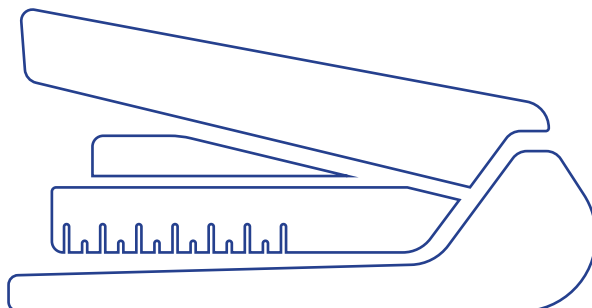
**CCLASS**  
ORIGINAL





**CREATORS**  
CLASS

At your *will*.



## صرفه جویی ۶۰٪ انرژی

طراحی محصول، به گونه ای است تا در پروژه های بزرگ، انرژی کمتری را در حین استفاده از آن، صرف کنید و با کاهش فشار، احساس خستگی دست را تجربه نکنید.

## خطکش داخلی

با این ابزار، امکان اندازه گیری سریع کاغذها را، برای پروژه هایی که نیاز به اندازه گیری دقیق دارند، قبل از منگنه کردن خواهید داشت و نیاز به لوازم جانبی اضافی نخواهید داشت.

## تعویض پذیری آسان

تعویض سریع و آسان منگنه، بدون نیاز به باز کردن کامل دستگاه، انجام کار را آسان و سریع می کند و بهره وری را افزایش می دهد.

## ظرفیت ۳۰ برگ

۳۰ برگ را در یک فرم با هر ضخامت و حجمی، می توان با این دستگاه به هم متصل کرد و در کار سرعت بخشید.

## عمق دهانه ۷۰ میلی متر

عمق دهانه ای این محصول، امکان استفاده در فرمت های خاص، و حاشیه کاغذها را فراهم می سازد.

## منگنه کوب چند منظوره

طراحی و بدنه ای مقاوم آن، ایده آل برای استفاده در محیط های اداری و مدارس است تا هر نوع نیاز به منگنه کردن را پاسخگو باشد.

ظرفیت بارگذاری ۱۲۰ عددی | ظرفیت منگنه ۳۰ برگ | عمق گلوبی ۷۰ میلی متر



**120PCS**  
Loading Capacity



**30 Sheets**  
Stapling Capacity



**70mm**  
Throat Depth

**CCLASS**  
ORIGINAL





**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



**50PCS**  
Loading Capacity



**12 Sheets**  
Stapling Capacity



**25mm**  
Throat Depth

**Stapler Mini 10**



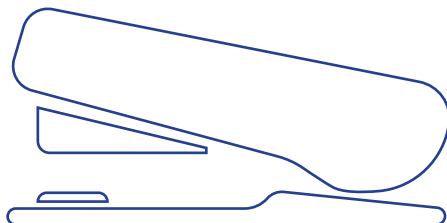
**CCLASS**  
ORIGINAL





**CREATORS**  
CLASS

*At your will.*



## طراحی ارگونومیک

شکل و ساختار منگنه، به گونه‌ای است که استفاده‌ی طولانی مدت از آن باعث خستگی دست نمی‌شود و دقت و سرعت کار را افزایش خواهد داد.

## اندازه قابل حمل

اندازه‌ی کوچک آن، به راحتی در کیف یا جیب جا می‌شود. بنابراین هر زمان که بخواهید و هر جایی که نیاز داشته باشید، در دسترس است.

## دقت در منگنه کردن

تراز منگنه، این اطمینان را می‌دهد که هر بار، منگنه‌ها به‌طور یکنواخت و دقیق قرار می‌گیرند تا اسناد یکدست و تمیز به هم وصل شوند. همچنین، منگنه کردن دقیق، به معنای کمتر شدن خرابی‌ها یا گیر کردن سوزن و جلوگیری از ضایعات سوزن‌ها و کاغذ است.

## ظرفیت بارگذاری

با این ظرفیت، کمتر نیاز به شارژ کردن سوزن خواهید داشت. قابلیت ۱۲ برگ همزمان، بهره‌وری در کار را افزایش خواهد داد و عمق گلوی ۲۵ میلی‌متر، باعث می‌شود که در فواصل مختلف از لبه‌ی کاغذ، به کار سرعت ببخشید.

ظرفیت بارگذاری ۵۰ عدد | ظرفیت منگنه کردن ۱۲ برگ | عمق گلویی ۲۵ میلی‌متر



**50PCS**  
Loading Capacity



**12 Sheets**  
Stapling Capacity



**25mm**  
Throat Depth

**CCLASS**  
ORIGINAL





**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



**50PCS**  
Loading Capacity



**12 Sheets**  
Stapling Capacity



**20mm**  
Throat Depth

**Stapler Mini 12**



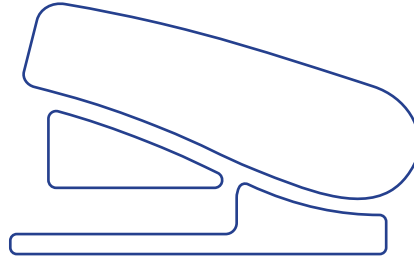
**CCLASS**  
ORIGINAL





**CREATORS**  
CLASS

*At your will.*



## طراحی ارگونومیک

طراحی ارگونومیک محصول، باعث کاهش فشار بر دست و مچ می‌شود و راحتی همراه با سرعت و دقت در حین کار را فراهم می‌سازد.

## اندازه‌ی قابل حمل

اندازه‌ی کوچک آن، این امکان را فراهم می‌سازد که همراه خود داشته باشید تا هر زمان که نیاز دارید، از آن استفاده کنید.

## دقت در منگنه کردن

این محصول به قدری در عملکرد، دقیق است که اطمینان داشته باشید که نتایج یکنواختی را بدون اشتباه و با صرفه‌جویی در وقت فراهم می‌آورد.

## رنگ‌ها (مشکی، سرمه‌ای، سبز، صورتی)

تنوع رنگ محصول، باعث می‌شود که مطابق با سلیقه‌ی شخصی، رنگ دلخواه‌تان را انتخاب کنید.

## ظرفیت بارگذاری

ظرفیت بالای بارگذاری سوزن و منگنه کردن، این امکان را فراهم می‌آورد که بدون نیاز به شارژ مجدد، به کار خود ادامه دهید. همچنین، عمق گلوبی ۲۰ میلی‌متر، انواع کاغذها با ضخامت‌های مختلف را در کوتاه‌ترین زمان، منگنه خواهد کرد.

**ظرفیت بارگذاری ۵۰ عدد - ظرفیت منگنه کردن ۱۲ برگ - عمق گلوبی ۲۰ میلی‌متر**



**50PCS**  
Loading Capacity



**12 Sheets**  
Stapling Capacity



**20mm**  
Throat Depth

**CCLASS**  
ORIGINAL

**Schepper**  
Germany





**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



**50PCS**  
Loading Capacity



**12 Sheets**  
Stapling Capacity



**25mm**  
Throat Depth

**Stapler Pocket10**

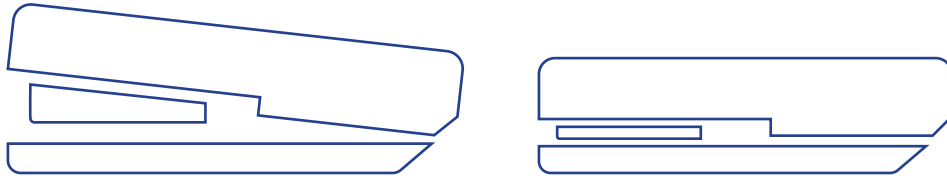
**CCLASS**  
ORIGINAL

 **Schepper**  
Germany



**CREATORS**  
CLASS

At your *will*.



## طراحی ارگونومیک

طراحی ارگونومیک محصول، باعث کاهش فشار بردست و مچ می‌شود و راحتی همراه با سرعت و دقت در حین کار را فراهم می‌سازد.

## اندازه‌ی قابل حمل

اندازه‌ی کوچک آن، این امکان را فراهم می‌سازد که همراه خود داشته باشید تا هر زمان که نیاز دارید، از آن استفاده کنید.

## دقت در منگنه کردن

این محصول به قدری در عملکرد، دقیق است که اطمینان داشته باشید که نتایج یکنواختی را بدون اشتباه و با صرفه‌جویی در وقت فراهم می‌آورد.

## رنگ‌ها (مشکی، سرمه‌ای، سبز، صورتی)

تنوع رنگ محصول، باعث می‌شود که مطابق با سلیقه‌ی شخصی، رنگ دلخواه‌تان را انتخاب کنید.

## ظرفیت بارگذاری

ظرفیت بالای بارگذاری سوزن و منگنه کردن، این امکان را فراهم می‌آورد که بدون نیاز به شارژ مجدد، به کار خود ادامه دهید. همچنین، عمق گلوبی ۲۰ میلی‌متر، انواع کاغذها با ضخامت‌های مختلف را در کوتاه‌ترین زمان، منگنه خواهد کرد.

ظرفیت بارگذاری ۵۰ عدد - ظرفیت منگنه کردن ۱۲ برگ - عمق گلوبی ۲۰ میلی‌متر



**50PCS**  
Loading Capacity



**12 Sheets**  
Stapling Capacity



**20mm**  
Throat Depth

**CCLASS**  
ORIGINAL

**Schepper**  
Germany



**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



# Stapler Pro 25 **E**



**50PCS**  
Loading Capacity



**35mm**  
Throat Depth



**25 Sheets**  
Stapling Capacity



**Easy Press**  
60% Power Saving

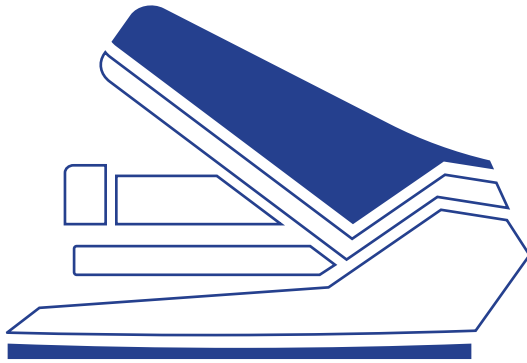
**CCLASS**  
ORIGINAL





**CREATORS**  
CLASS

*At your will.*



## صرفه جویی ۶۰٪ انرژی

نیاز به انرژی و فشار کمتری در حین منگنه کردن با این دستگاه خواهید داشت و راحتی را تجربه خواهید کرد.

## تعویض پذیری آسان

تعویض سریع منگنه از جلو، بدون نیاز به باز کردن کامل منگنه کوب، باعث زمان صرفه جویی می کند در زمان می شود و امکان تعویض آسان تر منگنه را بدون دردسر فراهم می آورد.

## دسته ی لاستیکی

این ویژگی، باعث جلوگیری از لغزش و کشیدگی دستگاه در حین استفاده و موجب افزایش راحتی و کنترل بیشتر در هنگام کار می شود. این ویژگی، همچنین، احساس فشار و خستگی را کاهش خواهد داد.

## افزایش بهره وری

با این ظرفیت، بدون نیاز به تعویض مکرر، کار خود را انجام دهید. مزیت دو ویژگی دیگر هم، در نهایت، منجر به افزایش کارایی خواهد شد.

ظرفیت بارگذاری ۵۰ تایی | ظرفیت منگنه ۲۵ برگ | عمق گلوئی ۳۵ میلی متر



**50PCS**  
Loading Capacity



**25 Sheets**  
Stapling Capacity



**35mm**  
Throat Depth

**CCLASS**  
ORIGINAL

**Schepper**  
Germany



**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



# Stapler Pro 50 **E**



**120PCS**  
Loading Capacity



**55mm**  
Throat Depth



**50 Sheets**  
Stapling Capacity



**Easy Press**  
60% Power Saving

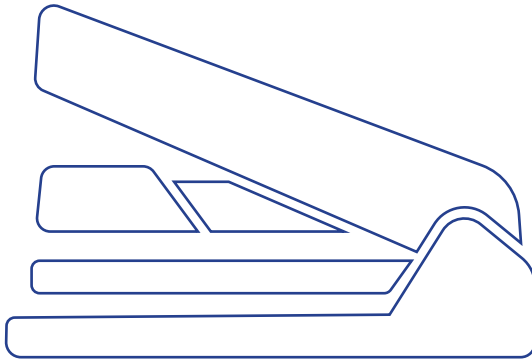
**CCLASS**  
ORIGINAL





**CREATORS**  
CLASS

*At your will.*



## صرفه جویی ۶۰٪ انرژی

ساختار طراحی شده باعث فشار کمتر در کار و کاهش تنش و خستگی در دست می‌شود. همچنین، صرفه جویی در انرژی به معنای امکان انجام کارهای بیشتر در زمان کمتر است، که منجر به بهبود کلی جریان کار می‌شود.

## منطقه‌ی برشی کاربردی

با این طراحی کاربردی، این اطمینان فراهم می‌شود که منگنه‌ها هر بار به طور کامل تا شوند، که نتیجه‌ی آن سطحی صاف و بسته‌بندی محکم است که اتصالی ایمن را می‌سازد و برای محیط‌های اداری و تجاری ایده‌آل است.

## ساختار با کیفیت

بدنه‌ی این محصول، از جنس مقاومی ساخته شده که موجب کارایی بیشتر محصول با کمترین نیاز به تعمیرات یا تعویض می‌گردد. این ویژگی باعث می‌شود که حتی در شرایط استفاده‌ی طولانی، کیفیت انجام کار حفظ شود.

## ساختار با کیفیت

این ویژگی‌ها، اجازه می‌دهد تا از بیشترین تعداد سوزن برخوردار باشید و همزمان ۵۰ برگ را به هم وصل کنید. همچنین، عمق گلویی ۵۵، امکان منگنه زدن در فواصل داخلی برگ‌ها را فراهم می‌سازد.

ظرفیت بارگذاری ۱۲۰ عدد | ظرفیت منگنه ۵۰ برگ | عمق گلویی ۵۵ میلی‌متر



**120PCS**  
Loading Capacity



**50 Sheets**  
Stapling Capacity



**55mm**  
Throat Depth

**CCLASS**  
ORIGINAL

**Schepper**  
Germany



**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



# Stapler Pro 70 **E**



**130PCS**  
Loading Capacity



**80mm**  
Throat Depth



**70 Sheets**  
Stapling Capacity



**Easy Press**  
60% Power Saving

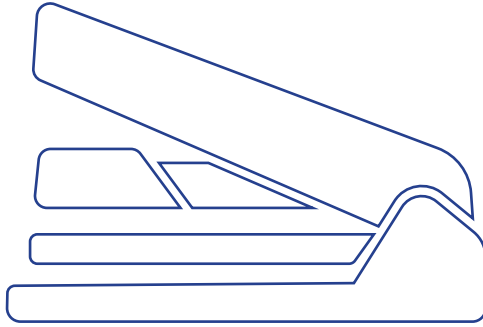
**CCLASS**  
ORIGINAL





**CREATORS  
CLASS**

*At your will.*



## صرفه جویی ۶۰٪ انرژی

با این محصول، فشاری را بردست و مچ در حین کار، حس نخواهید کرد و حداقل انرژی صرف شده با افزایش کارایی را تجربه خواهید کرد.

## منطقه‌ی برشی کاربردی

این اطمینان را داشته باشید که اتصالات صاف و تمیز را با این دستگاه تجربه می‌کنید و پیوست نهایی، محکم و با ظاهری حرفه‌ای خواهد بود.

## کیفیت حرفه‌ای

محصول، از مواد درجه یک با استانداردهای بالا ساخته شده تا عملکرد بلند مدت با کمترین خرابی و بالاترین میزان دقت زیاد تضمین شود.

## ظرفیت بارگذاری ۱۳۰ قطعه

با این تعداد ظرفیت سوزن، نیاز به تعویض کمتر خواهد شد و روند کار سرعت می‌گیرد.

## ظرفیت اتصال ۷۰ برگ

با یک حرکت، می‌توانید همزمان ۷۰ برگ را به هم وصل کنید و اسناد را آن‌طور که می‌خواهید دسته‌بندی کنید، بدون آنکه نیاز به چند بار منگنه کردن باشد.

## عمق گلویی ۸۰ میلی‌متر

این عمق گلویی، این امکان را فراهم می‌سازد تا انواع مختلف اسناد را از لبه‌ی کاغذ با هر اندازه و فرمتی، به راحتی به هم متصل کنیم.



**130PCS**  
Loading Capacity



**70 Sheets**  
Stapling Capacity



**80mm**  
Throat Depth

**CCLASS**  
ORIGINAL

**Schepper**  
Germany





**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



**Nature**  
Matters



**DUST**  
**FREE**



**NON**  
**TOXIC**

**Dust-Free**  
**Eraser** **PRO**





CREATORS  
CLASS

At your *will.*



## DUST-FREE ERASER PRO

Small

Medium

Large

### تنوع سایز

با ارائه‌ی سه سایز مختلف محصول، انعطاف‌پذیری در استفاده برای همه‌ی سنین، از دانش‌آموزان تا بزرگسالان، مناسب با سایز دست، وجود خواهد داشت.

### کم زباله

با کاهش زباله‌های پاک‌کن، میزکار و محیط اطراف تمیزتر باقی می‌ماند و در نتیجه تمیزکاری محیط نیز آسان‌تر می‌شود. این قابلیت همچنین، خطرات تنفسی احتمالی را کاهش می‌دهد.

### غیر سمی

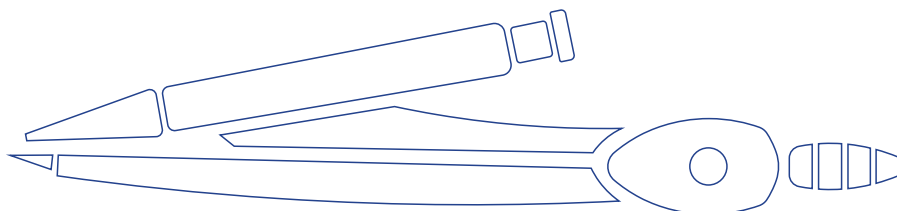
این محصول، فاقد مواد سمی است و استفاده از آن، به‌خصوص برای کودکان ایمن است. بنابراین، خطرات مرتبط با مواد شیمیایی خطرناک را به حداقل می‌رساند.





CREATORS  
CLASS

At your will.



## Mechanical Pencil Classic **Compass Set**

Blue

Pink

Green

### بدنه‌ی فلزی مقاوم

بدنه فلزی، موجب مقاومت پرگار می‌شود تا عمر مفید محصول را افزایش دهد. همچنین، ساختار محکم بدنه باعث می‌شود که امکان اندازه‌گیری دقیق بدون لرزش یا لغزش فراهم شود.

### مکانیزم دقیق

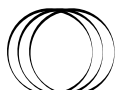
مکانیزم محصول، به قدری دقیق است که خیالتان از درستی نقاشی‌ها و اندازه‌گیری‌ها کاملاً راحت می‌شود و از اشتباهات و عدم دقت در کار جلوگیری می‌کند و در نتیجه ابزاری ایده‌آل برای نقاشی‌های فنی و نمودارهاست.

### طراحی ارگونومیک

طراحی ارگونومیک، راحتی در استفاده را فراهم می‌کند تا از خستگی دست جلوگیری نماید. این طراحی، موجب کنترل عالی و در نتیجه دقت طراحی در کار می‌شود.

### مداد یکپارچه

مداد همراه پرگار، نیاز به ابزار نوشتن جداگانه را برطرف کرده است تا این امکان را فراهم کند که نقاط را فوراً علامت بزنید یا دایره‌ها را رسم کنید و امکان چندگانگی را در طراحی‌های خلاقانه و فنی در اختیار داشته باشید.



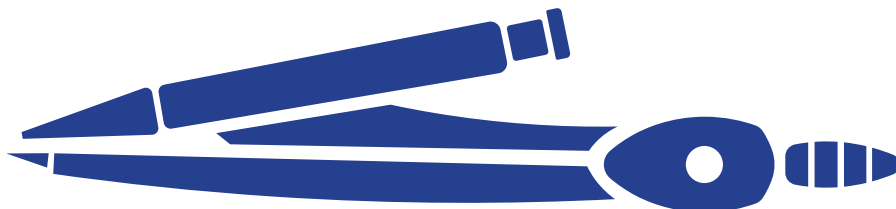
Accuracy  
of drawing





CREATORS  
CLASS

At your *will*.



## Mechanical Pencil Classic **Compass**

Blue

Pink

Green

### بدنه‌ی مقاوم فلزی

این ویژگی، محصول را در برابر ضربه مقاوم می‌کند تا هم مدت زمان بیشتری، قابل استفاده باشد و هم به دلیل جنس سخت و محکم بدنه، حین طراحی ثبات بیشتری داشته باشد.

### طراحی ارگونومیک

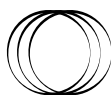
این طراحی، با جلوگیری از ایجاد خستگی یا درد در دست موجب می‌شود تا راحت‌تر و با کنترل بهتر و دقیق‌تر، به خلق آثار خود پردازید.

### مکانیزم مداد مکانیکال

دسترسی آسان و سریع به مغز مداد، که نیازی به تراشیدن ندارد، سرعت انجام کار را در نقشه‌کشی و طراحی بیشتر خواهد کرد. در نتیجه در وقت صرفه‌جویی می‌شود.

### رنگ‌های متنوع (آبی - صورتی - سبز)

رنگ‌های درخشان محصول، امکان انتخاب براساس سلیقه‌ی شخصی را فراهم می‌سازد تا زیبایی و دقت در کنار هم قرار گیرند.



Accuracy  
of drawing

Blue

Pink

Green

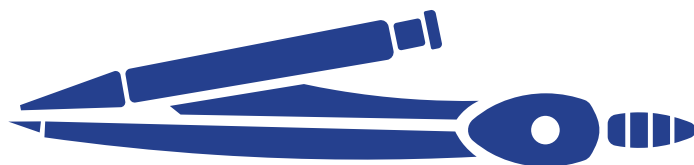
CCLASS  
ORIGINAL





CREATORS  
CLASS

At your *will*.



## Mechanical Pencil Compass Mini

Blue

Pink

Green

### بدنه‌ی مقاوم فلزی

این ویژگی، محصول را در برابر ضربه مقاوم می‌کند تا هم مدت زمان بیشتری، قابل استفاده باشد و هم به دلیل جنس سخت و محکم بدنه، حین طراحی ثبات بیشتری داشته باشد.

### طراحی ارگونومیک

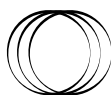
این طراحی، با جلوگیری از ایجاد خستگی یا درد در دست موجب می‌شود تا راحت‌تر و با کنترل بهتر و دقیق‌تر، به خلق آثار خود بپردازید.

### مکانیزم مداد مکانیکال

دسترسی آسان و سریع به مغز مداد، که نیازی به تراشیدن ندارد، سرعت انجام کار را در نقشه‌کشی و طراحی بیشتر خواهد کرد. در نتیجه در وقت صرفه‌جویی می‌شود.

### رنگ‌های متنوع (آبی - صورتی - سبز)

رنگ‌های درخشان محصول، امکان انتخاب براساس سلیقه‌ی شخصی را فراهم می‌سازد تا زیبایی و دقت در کنار هم قرار گیرند.



Accuracy  
of drawing

Blue

Pink

Green

CCLASS  
ORIGINAL



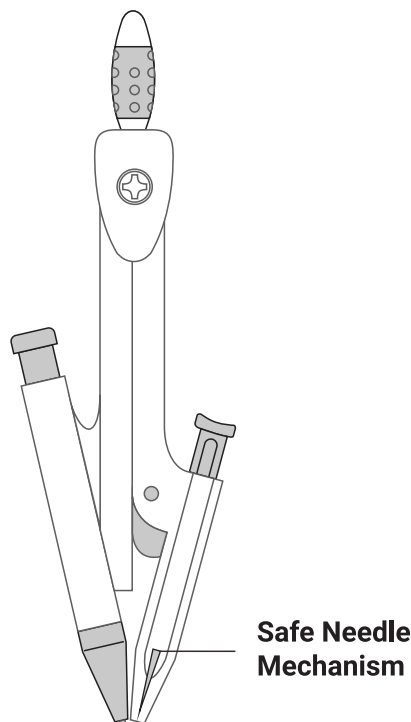


CREATORS  
CLASS

At your will.



**Turtle  
Compass**



Safe Needle  
Mechanism

## تنظیم چرخشی

تنظیم دقیق زاویه‌ی چرخش، امکان ترسیم دقیق‌تر خطوط و منحنی‌ها را فراهم می‌کند. همچنین، با جهت‌یابی دقیق و چرخاندن آرام، عمر مفید دستگیره و سایر اجزای پرگار افزایش می‌یابد تا به‌سادگی خراب نشود.

## ترسیم دایره‌ی پایدار

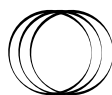
با نگه داشتن ثابت بالای پرگار، ترسیم دایره‌هایی با کیفیت و یکسان را تجربه خواهید کرد. علاوه‌براین، با این محصول، کنترل بهتر و بدون لرزش و لغزش در خلق آثار هنری را تجربه خواهید کرد.

## فشار برای فعال‌سازی

در این محصول، با یک فشار ساده، به راحتی مکانیسم چرخشی فعال می‌شود و این راحتی استفاده را برای همه، در هر سطح مهارتی فراهم می‌سازد. این ویژگی، این امکان را فراهم می‌کند تا به سرعت در ترسیم، پرگار را فعال و غیرفعال کنید و ریسک خراب شدن را کاهش دهید.

## مکانیسم سوزن ایمن

ایمنی افزایش یافته: با استفاده از این مکانیزم، می‌توانید بدون نگرانی از آسیب دیدن یا سوراخ شدن اشیاء اطراف، از پرگار استفاده کنید. همچنین، امکان حمل و نقل پرگار بدون خطر آسیب رساندن به کیف یا جیب فراهم می‌شود.



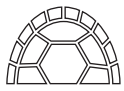
**Accuracy  
of drawing**





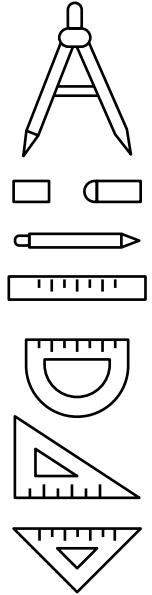
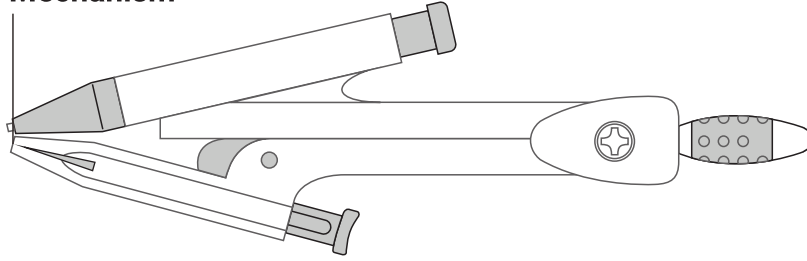
CREATORS  
CLASS

At your *will*.



## Turtle Compass Set

Safe Needle  
Mechanism



### تنظیم چرخشی

چرخش ملایم جلوی آسیب دیدن قسمت نگهدارنده را می‌گیرد تا اطمینان داشته باشید که این محصول، به راحتی خراب نمی‌شود. امکان کنترل بهتر و دقیق‌تر نیز، با این ویژگی، بر روی زاویه‌ها و شعاع دایره‌ها فراهم می‌شود.

### ترسیم دایره‌ی پایدار

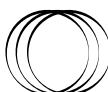
نگه داشتن ثابت بالای قطب‌نما کشیدن دایره‌هایی صاف و بی‌نقص را تضمین می‌کند. در نتیجه این امکان را فراهم می‌کند تا خالقان، بدون لرزش و با تمرکز بیشتری، خلاقیت خود را نشان دهند.

### فشار برای فعال‌سازی

با فشار دادن آرام، مکانیزم دنده فعال می‌شود و به آسانی و بدون پیچیدگی می‌توانید از آن استفاده کنید. این ویژگی، در نهایت، باعث صرفه‌جویی در زمان خواهد شد.

### مکانیسم سوزن ایمن

سوزن ایمنی به‌طور خودکار، به داخل محفظه‌ی محافظتی کشیده می‌شود و خطر آسیب یا سوراخ شدن را به حداقل می‌رساند. مزیت دیگر محصول این است که می‌توان آن را به راحتی و بدون نگرانی از آسیب دیدن سوزن یا خراشیدن سطوح دیگر، در کیف یا جامدادی قرارداد.



Accuracy  
of drawing





CREATORS  
CLASS

# Black & Red Pencil

مداد سیاه و قرمز

## طراحی سه گوش ارگونومیک

طراحی سه گوش ارگونومیک، به دست، فشار خیلی کمی وارد می‌کند تا خستگی کمتری را در حین استفاده تجربه کنید. این ویژگی با جلوگیری از غلت خوردن مداد روی میز یا سطوح، باعث می‌شود مداد در دسترس بماند و در کار، وقفه ایجاد نشود. همچنین، فرم منحصر به فرد این مداد، این امکان را فراهم می‌سازد تا کنترل بهتر و دقت بیشتری، در ترسیم خطوط داشته باشید.

## گرافیت با کیفیت بالا

قابلیت شست و شو، این امکان را فراهم می‌کند که به راحتی، بتوان آن را تمیز کرد تا ظاهر آن بعد از استفاده‌های مکرر، حفظ شود و البته محیطی برای رشد میکروب‌ها نباشد. در نتیجه، این ویژگی باعث می‌گردد تا عمر استفاده از محصول افزایش بیابد و در هزینه صرفه جویی شود.

## تیز کردن آسان

طراحی محصول، به گونه‌ای است که بدون نیاز به فشار زیاد، قابل تیز شدن است.

## کنترل بافت

کنترل بافت، امکان ترسیم خطوط ضخیم و نازک را می‌دهد تا با یک ابزار، تنوع بیشتری در طراحی‌ها ایجاد شود. این ویژگی، اثرات مختلفی از جمله زبری یا صافی را به راحتی ایجاد می‌کند تا هماهنگی در کل کار خلق گردد.

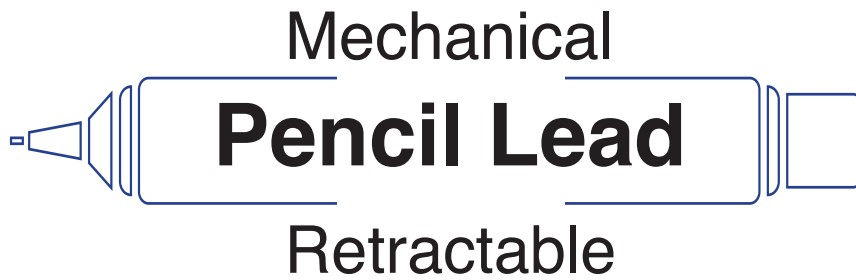






CREATORS  
CLASS

At your *will*.



## طراحی خلاقانه

این محصول، با طراحی نوآورانه، هم به عنوان یک لوله‌ی مغز مداد مکانیکال عمل خواهد کرد و هم در شرایطی که به مداد دسترسی ندارید، به راحتی با آن می‌نویسید. طراحی آن، طوری است که بدون نیاز به فشار دست و شکستن مغز مداد، فقط با یک حرکت، کار را به درستی انجام خواهد داد.

## ظرفیت بالا

با قابلیت نگهداری ۲۰ مغز مداد، محصول، کارایی طولانی مدت دارد و مدام نیاز نیست که مغز مداد را شارژ کنید.

## نوک قیفی شکل

این ویژگی، امکان نصب مستقیم مغز مداد را، با کاهش احتمال شکستگی در طول فرآیند پرکردن، فراهم می‌سازد. بنابراین، از مسائلی چون بسته شدن یا عدم تطابق که معمولاً بر اثر پر کردن با روش‌های سنتی تجربه می‌شود، جلوگیری می‌شود.

2B 0.3



CCLASS  
ORIGINAL

 **Schepper**  
Germany



# CREATORS CLASS

*At your will.*





# CREATORS CLASS



**Cinple**  
Mechanical Pencil  
مداد مکانیکال کینپل



**Brillo**  
Rollerball Pen  
روان نویس بریلو ۰.۵



**Correction Pen  
Mini 4ml**  
غلطگیر چهار میلی لیتر مینی



**Promise**  
Rollerball Pen  
روان نویس بریلو ۰.۵

*At your will.*

**CCLASS**  
ORIGINAL

**Schepper**  
Germany



**CREATORS**  
CLASS



**Compass**  
Mechanical Pencil

پرگار با مداد مکانیکال



**Retractable**  
Mechanical Pencil Lead

انتقال دهنده‌ی مغز مداد مکانیکال

*At your will.*

**CCLASS**  
ORIGINAL

 **Schepper**  
Germany



**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



**PROMIS**  
GEL INK PENS

**CCLASS**  
ORIGINAL





**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



**12**  
**FINELINER**  
**GEL INK PENS**

**CCLASS**  
ORIGINAL

 **Schepper**  
Germany



**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



**MORENO**  
GEL INK PENS

**CCLASS**  
ORIGINAL





**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



**18**  
**MORENO**  
**GEL INK PENS**

**CCLASS**  
ORIGINAL

 **Schepper**  
Germany





**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



**24**  
**CLASSIC**  
**COLOR PENCILS**

**CCLASS**  
ORIGINAL





**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



**HANDI**  
**PENCILS CASE**  
جامدادی هندی دخترانه

**CCLASS**  
ORIGINAL

**Schepper**  
Germany



**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



**HANDI**  
**PENCILS CASE**  
جامدادی هندی پسرانه

**CCLASS**  
ORIGINAL

**Schepper**  
Germany



**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



**MUSHI**  
**PENCILS CASE**  
جامدادی موشی دخترانه

**CCLASS**  
ORIGINAL

 **Schepper**  
Germany



**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



**MUSHI**  
**PENCILS CASE**  
جامدادی موشی پسرانه

**CCLASS**  
ORIGINAL

**Schepper**  
Germany



**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



**SAFARI**  
**PENCILS CASE**  
جامدادی سافاری دخترانه

**CCLASS**  
ORIGINAL

**Schepper**  
Germany



**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



**SAFARI**  
**PENCILS CASE**  
جامدادی SAFARI پسرانه

**CCLASS**  
ORIGINAL

**Schepper**  
Germany



**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



**ARTO**  
**PENCILS CASE**  
جامدادی آرتو دخترانه

**CCLASS**  
ORIGINAL

 **Schepper**  
Germany





**CREATORS**  
CLASS

*At  
your  
will.*



**ARTO**  
**PENCILS CASE**  
جامدادی آرتو پسرانه

**CCLASS**  
ORIGINAL

 **Schepper**  
Germany

## English

This product is designed and produced by the Creators Class team, relying on ergonomic matters by the most experienced industrial engineers and designers from around the world, with the knowledge of years of research and qualitative studies, to design the most efficient high-quality tools, with the least damage to the environment.

Remember, this small tool you hold can do great things **"At your will."**

## Turkey

Bu ürün, Creators Class ekibi tarafından yıllarca süren araştırmalar sonucunda, çevreye ve dünyamıza en az zararı verecek şekilde, dünyadaki en tecrübeli endüstri mühendislerinin ve tasarımcıların karşılaştığı ergonomik problemleri de dikkate alarak, en verimli ve en yüksek kaliteli araçları tasarlamak için tasarlanmıştır.

Elinizde tuttuğunuz bu ufak araç, sizin de isteğinizle harika şeyler başarabilir.

## French

Ce produit est conçu et fabriqué par Creators Class, en s'appuyant sur des questions ergonomiques par des ingénieurs industriels et des concepteurs expérimentés du monde entier, avec des années de recherche et d'études, pour créer les outils hautes performances les plus efficaces avec des dommages environnementaux mineurs.

Rappelez-vous que cet instrument que vous détenez créera des choses extraordinaires à votre guise.

## German

Dieses Produkt wurde von Creators Class entwickelt und hergestellt, wobei auf ergonomische Aspekte von erfahrenen Wirtschaftsingenieuren und Designern weltweit zurückgegriffen wird, mit jahrelanger Forschung und Studien, um die effizientesten Hochleistungswerkzeuge mit geringen Umweltschäden zu entwickeln.

Denken Sie daran, dass dieses Instrument, das Sie halten, mit Ihrem Willen außergewöhnliche Dinge schaffen wird.

## Russian

Этот продукт разработан и изготовлен командой компании Creators Class, которые возлагаются на эргономические решения опытных инженеров и дизайнеров со всего мира, и годы изучения и качественных исследований, чтобы спроектировать наиболее эффективные, высококачественные инструменты с наименьшим ущербом для окружающей среды.

Этот маленький инструмент, в ваших руках, может делать великие дела, если вы пожелаете.

## Spanish

Este producto está diseñado y producido por el equipo Creators Class, confiando en soluciones ergonómicas por parte de los ingenieros industriales y diseñadores más experimentados de todo el mundo, con el conocimiento de años de investigación y estudios cualitativos, para diseñar los más eficientes herramientas de alta calidad con el menor daño a la ambiente.

Esta pequeña herramienta que tienes en tus manos puede hacer cosas grandes a tu voluntad.

## Ukrainian

Цей продукт розроблено та виготовлено командою компанії Creators Class, що покладаються на ергономічні рішення найдосвідченіших інженерів та дизайнерів з усього світу, та роки вивчень і якісних досліджень, щоб спроектувати найбільш ефективні, високоякісні інструменти з найменшою шкодою для навколишнього середовища.

Цей маленький інструмент, у ваших руках, може робити великі справи, якщо ви побажаєте..

## Italian

Questo prodotto è progettato e prodotto da Creators Class, incentrato su questioni ergonomiche da ingegneri industriali e designer esperti in tutto il mondo, con anni di ricerche e studi, per creare gli strumenti ad alte prestazioni più efficienti con danni ambientali minori.

Ricorda che questo strumento che tieni in mano creerà cose straordinarie con la tua volontà.

## Arabic (العربية)

تم تصميم هذا المنتج وإنتاجه بواسطة كريتورز كلز، بالاعتماد على الأمور المريحة من قبل المهندسين والمصممين الصناعيين ذوي الخبرة في جميع أنحاء العالم، مع سنوات من البحث والدراسات، لإنشاء الأدوات عالية الأداء الأكثر كفاءة مع ضرر بيئي طفيف.

تذكر أن هذه الأداة التي تحملها ستخلق أشياء غير عادية حسب إرادتك.

## Persian (پارسی)

این ابزار بر اساس دانش ارگونومی، به دست مهندسين و طراحان صنعتی برجسته جهان، با پشتوانه سال ها کاوش و پژوهش، در راستای نوآفرینی ابزار های بهینه و کارآمد با کمترین آسیب رسانی به زیستگاه مان، به دست کريتورز کلاس طراحی و ساخته شده است.

به یاد داشته باشید، ابزاری که در دستان شماست، به خواست شما، آثار شگفت آوری خواهد ساخت.

## Japanese

この製品は、クリエイターズクラスによって設計および製造されています。世界中の経験豊富な産業エンジニアとデザイナーによる人間工学的事項に依存し、長年の研究と研究により、環境への損傷が少ない最も効率的な高性能ツールを作成しています。

あなたが持っているこの楽器は、あなたの意志によって非凡なものを生み出すことを忘れないでください。

## Chinese

本产品由 创作者班 设计和生产，依靠全球经验丰富的工业工程师和设计师的人体工程学问题，经过多年的研究，创造出对环境破坏最小的最高效的高性能工具。

请记住，您持有的这个工具会根据您的意愿创造非凡的东西。

© 2024 BONYAN TAHRIR GROUP. All Rights Reserved.

This catalog is dedicated to introducing our latest product offerings, a reflection of **CREATORS CLASS's** commitment to innovation and quality. Our collection showcases a diverse range of state-of-the-art products, designed with precision to enhance your daily experience. These items are not only the result of advanced technological prowess but also the embodiment of our dedication to ergonomic excellence and sustainable practices.

Every product within these pages is protected under international copyright laws, ensuring that the ingenuity and craftsmanship invested in each item are preserved. We prohibit any unauthorized reproduction, distribution, or transmission of the content herein, as it represents the intellectual labor and creative value of our dedicated team.

The integrity of our products is paramount, and we uphold strict standards to guarantee that every item we craft meets the highest expectations of functionality and design. Our rigorous adherence to quality is unwavering, and we stand behind every piece we produce.

In this catalog, you will find not just products, but solutions designed to cater to the evolving needs of our clientele. From ergonomic office accessories that redefine comfort and efficiency to innovative gadgets that bring a new level of convenience to everyday tasks, our products are curated to elevate your living and working environments.

Our environmental commitment is evident throughout our product range. We take pride in our efforts to minimize our ecological footprint, integrating sustainable materials and eco-friendly technologies in our designs. We believe in creating products that not only serve the present but also safeguard the future.

As we introduce you to our latest creations, we invite you to explore the fusion of form and function that characterizes the **BONYAN TAHRIR GROUP** legacy. Join us in welcoming a new era of products that are thoughtfully designed, responsibly made, and meticulously curated for the discerning consumer.





Esta pequeña herramienta que tienes en tus manos puede hacer cosas grandes a tu voluntad.

Цей маленький інструмент, у ваших руках, може робити великі справи, якщо ви побажаєте

**Remember, this small tool you hold can do great things *At your will*.**

Denken Sie daran, dass dieses Instrument, das Sie halten, mit Ihrem Willen außergewöhnliche Dinge schaffen wird.

Ricorda che questo strumento che tieni in mano creerà cose straordinarie con la tua volontà.

あなたが持っているこの楽器は、あなたの意志によって非凡なものを生み出すことを忘れないでください

Elinizde tuttuğunuz bu ufak araç, sizin de isteğinizle harika şeyler başarabilir.

Этот маленький инструмент, в ваших руках, может делать великие дела, если вы пожелаете.

به یاد داشته باشید، ابزاری که در دستانتان شماس، به خواست شما، آثار شگفت آوری خواهد ساخت.

تذكر أن هذه الأداة التي تحملها ستخلق أشياء غير عادية حسب إرادتك.

请记住，您持有的这个工具会根据您的意愿创造非凡的东西。

Rappelez-vous que cet instrument que vous détenez créera des choses extraordinaires à votre guise.